



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG

COMPTE RENDU INTÉGRAL

MET HET BEKNOPT VERSLAG

AVEC LE COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

dinsdag

mardi

20-02-2001

20-02-2001

14:15 uur

14:15 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het beknopt verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Samengevoegde interpellatie en mondelinge vraag van 1
 - mevrouw Greta D'Hondt tot de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2001-2002" (nr. 677) 1
 - de heer Hans Bonte aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het sociaal akkoord tot invoering van een tijdskrediet" (nr. 3458) 1

Sprekers: **Greta D'Hondt, Hans Bonte, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Samengevoegde mondelinge vragen van 7
 - mevrouw Trees Pieters aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het ontwerp van koninklijk besluit inzake tijdelijke en mobiele werkplaatsen" (nr. 3403)
 - mevrouw Maggie De Block aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het koninklijk besluit inzake tijdelijke en mobiele werkplaatsen" (nr. 3469)

Sprekers: **Trees Pieters, Maggie De Block, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Mondelinge vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de situatie van de beambten bij de PWA's" (nr. 3450) 9

Sprekers: **Ludwig Vandenhove, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Mondelinge vraag van de heer Paul Timmermans aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de overeenkomst inzake sociale integratie en beroepsintegratie" (nr. 3457) 10

Sprekers: **Paul Timmermans, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Mondelinge vraag van mevrouw Frieda Brepoels aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de wijziging van de werkloosheidsreglementering voor grensarbeiders" (nr. 3467) 12

Sprekers: **Frieda Brepoels**, voorzitter van de VU&ID-fractie, **Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Mondelinge vraag van mevrouw Muriel Gerken aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "dwangarbeid in Myanmar" (nr. 3476) 13

Sprekers: **Muriel Gerken, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

SOMMAIRE

Interpellation et question orale jointes de 1
 - Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'exécution de l'accord interprofessionnel 2001-2002" (n° 677) 1
 - M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'accord social visant à instaurer un crédit-temps" (n° 3458) 1

Orateurs: **Greta D'Hondt, Hans Bonte, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Questions orales jointes de 7
 - Mme Trees Pieters à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le projet d'arrêté royal en matière de chantiers temporaires et mobiles" (n° 3403)
 - Mme Maggie De Block à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'arrêté royal en matière de chantiers temporaires et mobiles" (n° 3469)

Orateurs: **Trees Pieters, Maggie De Block, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question orale de M. Ludwig Vandenhove à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la situation des employés auprès des ALE" (n° 3450) 9

Orateurs: **Ludwig Vandenhove, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question orale de M. Paul Timmermans à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la convention d'insertion socioprofessionnelle" (n° 3457) 10

Orateurs: **Paul Timmermans, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question orale de Mme Frieda Brepoels à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la modification de la réglementation du chômage en faveur des travailleurs frontaliers" (n° 3467) 12

Orateurs: **Frieda Brepoels**, présidente du groupe VU&ID, **Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question orale de Mme Muriel Gerken à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le travail forcé au Myanmar" (n° 3476) 13

Orateurs: **Muriel Gerken, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

van

DINSDAG 20 FEBRUARI 2001

14:15 uur

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

du

MARDI 20 FÉVRIER 2001

14:15 heures

De vergadering wordt geopend om 14.20 uur door de heer Joos Wauters, voorzitter.

La séance est ouverte à 14.20 heures par M. Joos Wauters, président.

01 Samengevoegde interpellatie en mondelinge vraag van

- mevrouw Greta D'Hondt tot de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2001-2002" (nr. 677)
- de heer Hans Bonte aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het sociaal akkoord tot invoering van een tijdskrediet" (nr. 3458)

01 Interpellation et question orale jointes de

- Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'exécution de l'accord interprofessionnel 2001-2002" (n° 677)
- M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'accord social visant à instaurer un crédit-temps" (n° 3458)

01.01 Greta D'Hondt (CVP): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, in het interprofessioneel akkoord dat afgesloten werd voor 2001-2002 hebben de sociale partners een nieuw interprofessioneel kader ingesteld om beroepsarbeid, gezinsleven en vrije tijd te kunnen combineren. De regering heeft dat interprofessioneel akkoord goedgekeurd en dit onderdeel dus ook. De belangrijke bepalingen die daarin opgenomen zijn, zijn de instelling van een recht voor de werknemers op een tijdskrediet, het behoud van de specifieke stelsels van afwezigheden – het palliatief verlof, het ouderschapsverlof en het zorgverlof voor het bijstaan van zwaar zieken – en de instelling van één/vijfde-loopbaanonderbreking. Dat zijn de hoofdkenmerken van dit nieuw interprofessioneel

kader.

Met betrekking tot de instelling van het tijdskrediet werd onder de sociale partners overeengekomen – en dat is bevestigd door de regering – dat tijdens de beroepsloopbaan de duurtijd 1 jaar zou zijn. Er werd de mogelijkheid gecreëerd voor sectoren en ondernemingen om bij CAO de duur van het tijdskrediet te kunnen verhogen zonder dat die meer dan 5 jaar van een volledige beroepsloopbaan kan bedragen.

Naar aanleiding van de bespreking van de programmawet in december laatstleden, hebben wij onze ongerustheid uitgesproken over deze regeling van tijdskrediet. Ook collega Bonte heeft dat toen gedaan. Hij zal daar nu waarschijnlijk ook op terugkomen. In de feiten zou deze regeling voor gezinnen met kinderen een achteruitgang kunnen betekenen ten opzichte van het huidige recht op loopbaanonderbreking in plaats van wat in het regeerakkoord ingeschreven stond – maar wat eigenlijk een maatschappelijke vraag is – namelijk de versterking van de mogelijkheden tot combinatie van gezin en arbeid, tenzij de sectoren en de ondernemingen quasi unaniem zouden beslissen om dat ene jaar tijdskrediet voorzien in het interprofessioneel akkoord uit te breiden tot het maximum van 5 jaar.

Ik heb het nog recent in deze commissie gezegd. De geruchten die ons daaromtrent bereiken zijn niet van die aard dat zij mij op dit vlak geruststellen. Ik hoop dat ik het te negatief bekijk. Sinds het indienen van de vraag tot interpellatie hebben de sociale partners de CAO afgesloten om uitvoering te geven aan de instelling van de bepalingen combinatie gezin en arbeid voorzien in het interprofessioneel akkoord. Na lezing van deze CAO is mijn ongerustheid zeker niet

weggenomen.

Mevrouw de minister, deze tekst gaat uiteraard over de privé-sector. Gaat men proberen om dezelfde regelingen toe te passen in de openbare sector? Of zijn deze bepalingen volgens de regering alleen voor de private sector nuttig en alleen voor die sector voorbestemd?

Wanneer ik de CAO bekijk, stel ik vast dat in artikel 2, paragrafen 3 en 4, gesproken wordt over de uitzonderingen. Mevrouw de minister, ik verneem graag van u of het hier om dezelfde uitzonderingen gaat als die welke we al kennen uit de wet op de beroepsloopbaanonderbreking. Daar bestaat de mogelijkheid om bijvoorbeeld kaderpersoneel in leidinggevende functies uit te sluiten van dit recht. Artikel 3 bevat de kern van de uitwerking van deze regeling. Ik lees dat het voorziet in de invoering van het recht op loopbaanonderbreking van één jaar. Ik kan dus niet anders dan vaststellen dat dit een achteruitgang is ten opzichte van de bestaande 3% voor drie jaar. Tenzij ik verkeerd gelezen heb, houdt artikel 3 ook in dat de mogelijkheid om de beroepsloopbaan met $\frac{1}{4}$ of $\frac{1}{3}$ te verminderen nu afgeschaft worden.

Op dit ogenblik is het in het stelsel van de beroepsloopbaanonderbreking zo dat in ongeveer de helft van de sectoren een CAO afgesloten is waarin het recht van de 3% op een of andere manier werd uitgebreid. In die sectoren wordt in de eisenbundel opgenomen dat zij deze regeling wensen te behouden. Men is in een groot aantal sectoren op dit ogenblik dus in feite aan het onderhandelen op basis van een nieuwe eisenbundel om zo te bevestigen wat er tot nu toe al bestond.

Wanneer ik deze CAO bekijk, rijst bij mij ook een belangrijke vraag over artikel 4. Artikel 4 bepaalt dat de reeds opgenomen loopbaanonderbreking in rekening wordt gebracht bij de invulling van het tijdskrediet van één jaar. Hoe moeten wij dit begrijpen? Geldt dit ook retroactief? Dit zou betekenen dat zij die vandaag al in het stelsel van de loopbaanonderbreking zitten eigenlijk ook hun toekomstig tijdskrediet reeds grotendeels hebben uitgeput. Of wordt bij het van kracht worden van deze CAO de teller weer op nul gezet? Anders wordt deze CAO immers overbodig voor een groot deel van de mensen die in het oude stelsel een loopbaanonderbreking van een jaar genoten.

Mevrouw de minister, ik heb ook een vraag over de anciënniteitsregels. De vereiste om een bepaalde anciënniteit te hebben vooraleer men

een beroepsloopbaanonderbreking kan opnemen, werd tijdens de voorgaande legislatuur afgeschaft. Nu wordt ze blijkbaar weer ingevoerd. Ik geef het concrete voorbeeld van die anciënniteitsregels. Men moet 12 maand in dienst zijn van een werkgever om het tijdskrediet te kunnen opnemen. Wanneer iemand wordt aangenomen die drie maand zwanger is, kan die persoon na de bevalling dus niet in loopbaanonderbreking gaan? Zij is immers geen twaalf maand in dienst geweest bij die werkgever. Het zal mijns inziens moeilijk zijn om dat aan die persoon uit te leggen. Of heb ik dit artikel 4 verkeerd gelezen, mevrouw de minister?

Artikel 9 is volgens mij een heel goede zaak voor de vijftigplussers. Ik vraag me wel af of de gecumuleerde voorwaarden inzake anciënniteit geen hinderpaal kunnen vormen op de toekenning van dit recht.

Ik heb vervolgens nog twee vragen. In artikel 15 van de CAO heeft men het over 5% "koppen" terwijl de huidige 3% uitgedrukt is in "volume". Dit is natuurlijk geen neutrale situatie. Indien die 5% wordt opgenomen door fulltime loopbaanonderbrekers is het uiteraard een verbetering. Als die 5% echter wordt opgenomen door deeltijdsen is dit een achteruitgang vermits men in "koppen" telt in plaats van in "volume". Volgens mij moet terzake enige verduidelijking komen.

Ik kom dan tot de conclusie van mijn interpellatie. Na de lezing van de CAO zoals die werd gesloten in de Nationale Arbeidsraad vraag ik mij af of wij op het vlak van de gemeenschappelijke doelstelling – binnen redelijke perken in de mogelijkheid voorzien voor werknemers om beroepsarbeid te combineren met zorgtaken en vrije tijd – voor alle beoogde doelgroepen een vooruitgang boeken dan wel of het risico bestaat dat bepaalde deelgroepen er bekaaid vanaf komen.

01.02 Hans Bonte (SP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ik wil het ook even hebben over de recente CAO in verband met de invoering van een recht op tijdskrediet. U weet dat ons dit na aan het hart ligt.

Ik meen dat het gebrek aan combinatie-mogelijkheden tussen arbeid en gezin misschien wel een van de grootste uitdagingen vormt voor het wegwerken van knelpuntvacatures en feitelijke werkloosheidsvallen. De federale regering heeft zich daarin – net als de Vlaamse regering trouwens – bijzonder ambitieus getoond bij het

uitwerken van het regeerakkoord. Bij herhaling werden overigens goede voorstellen terzake geformuleerd.

Naar aanleiding van het sluiten van het interprofessioneel akkoord – collega D'Hondt heeft ernaar verwezen – heb ik het belang van het akkoord zelf onderstreept. Tegelijkertijd heb ik erop gewezen dat de concrete invulling van dat recht op tijdscrediet op de voet moest worden gevolgd. Immers, wat terzake in het interprofessioneel akkoord stond, maakte ons toch enigszins ongerust.

Ik heb de CAO tot invoering van het tijdscrediet.

Ik zou een ganse reeks vragen willen preciseren die ook reeds door mevrouw D'Hondt werden gesteld. Het lijkt mij nuttig mocht de minister ons de komende weken enige aanduiding geven van het verschil in het aantal mensen dat vandaag in theorie recht heeft op beroepsloopbaanonderbreking en degenen die recht zouden hebben op het tijdscrediet zoals omschreven in de CAO. Ik deel de vrees van mevrouw D'Hondt dat tengevolge de uitzonderingen inzake het feit dat het hier echt over een jaar gaat, inzake het feit dat hier gesproken wordt over werknemers in ondernemingen met minder dan elf werknemers – een nieuw cijfer – men geen recht meer heeft op voltijdse loopbaanonderbreking, terwijl dat vandaag wel zo is. Dit laatste werd door mevrouw D'Hondt niet vermeld. Dan is er nog het feit dat men ingevolge schaarste uitstel kan verlenen inzake het toekennen van recht op tijdscrediet. Het gaat om een pak bijkomende voorwaarden en dat doet mij eraan twifelen of het hier geen schijnmanoeuvre betreft als men spreekt over het recht op tijdscrediet voor iedereen.

Vandaar mijn vraag, mevrouw de minister, om ons vandaag of eventueel de komende dagen of weken een overzicht te geven van het theoretisch aantal mensen dat vandaag recht heeft op loopbaanonderbreking en het theoretisch aantal mensen dat recht zou hebben op dat tijdscrediet. Dat is een eerste vraag die een aantal vragen van mevrouw D'Hondt kan objectiveren.

Een tweede element is de blijkbaar unanieme vraag van de sociale gesprekspartners om toch nog loonlastverlaging te kunnen krijgen in geval men overgaat tot vervanging van degene die tijdscrediet opneemt. Wie het dossier al langer volgt, weet dat de vervangingsplicht de inzet is geweest van lange discussies hier en in het sociaal overleg. Op een bepaald ogenblik kwam een vorm van compromis tot stand tussen

werkgevers en werknemers. Enerzijds werd de vervangingsplicht behouden om de zekerheid te creëren dat men daarvoor uitkeringsgerechtigde werklozen zou aanwerven. Anderzijds kregen werkgevers loonlastverlaging in hoofde van de vervanger. Nu is de vervangingsplicht blijkbaar niet meer nodig volgens de sociale partners. Toch blijft men aandringen op lastenverlaging in geval men wel overgaat tot vervanging. Ik zie daar een ongerijmdheid. Ik weet niet in welke mate de regering daarop heeft geantwoord, maar mij lijkt het consistent mocht er geen lastenverlaging worden toegekend in hoofde van die personen.

Een derde element heeft betrekking op de situatie van de mensen die vandaag loopbaanonderbreking genieten. Dit is meer bepaald de groep van mensen die het perspectief kennen dat tot op vandaag door de wetgever werd gecreëerd en wel dat men vijf jaar loopbaanonderbreking kan opnemen, mits jaarlijks herhaalde aanvraag. Blijkbaar is het nu zo dat in het kader van het tijdscrediet dit tot een jaar wordt beperkt, behoudens CAO. Zo ontstaat natuurlijk een situatie van rechtsonzekerheid voor mensen die reeds een jaar loopbaanonderbreking hebben genomen of in hun tweede of volgende jaren zitten. In welke mate zullen die mensen die meenden een aantal jaren na elkaar loopbaanonderbreking te kunnen opnemen, nog verder kunnen doen met wat zij van plan waren en wat misschien op de werkvloer werd overeengekomen met de werkgever? In welke mate zal hun situatie worden gedwarsboomd door de nieuwe CAO?

Mijn vierde vraag, meer van politieke aard, heeft betrekking op de uitvoering van het regeerakkoord waarin een aantal ambitieuze formules werden opgenomen om arbeid en gezin beter te verzoenen door te voorzien in een aantal tijdelijke uitstapformules. In welke mate beschouwt u deze CAO als de integrale uitvoering van hetgeen in dat verband werd bepaald in het regeerakkoord? Met andere woorden, komt de CAO op het tijdscrediet tegemoet aan uw ambities zowel als aan deze van de regering, zoals u ze een aantal maanden geleden in een brede maatschappelijke discussie naar voren bracht?

01.03 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, chers collègues, je vais donner quelques réponses précises aux questions qui m'ont été posées et donner ensuite mon appréciation politique sur l'accord, demandée notamment par M. Bonte.

Cette convention collective de travail conclue le 14 février, règle toute une série de dossiers

importants visant l'harmonisation des temps de vie, temps de travail et temps hors travail, par le biais d'un régime de crédit-temps, d'un dispositif de réduction de carrière via la semaine des quatre jours et d'une réduction des prestations de travail à un emploi mi-temps.

Cette CCT va remplacer, pour ce qui concerne le secteur privé, la réglementation actuelle en matière d'interruption de carrière à partir du 1^{er} janvier 2002. Nous aurons l'occasion dans les prochains mois d'y revenir de manière détaillée. Cette convention doit encore être complétée par des dispositifs. Un projet de loi sera d'ailleurs prochainement examiné par le gouvernement et viendra dès lors assez rapidement en discussion. Cette convention concerne des domaines pour lesquels le gouvernement avait donné son accord, mais que les partenaires sociaux n'ont pas examinés, comme la réduction collective du temps de travail, les réductions individuelles (par exemple le congé de paternité).

Toute une série de dispositifs complémentaires seront intégrés dans la loi et rendront obligatoires les éléments nécessitant un processus législatif, comme par exemple l'obligation de remplacement, le montant des allocations, ...

En ce qui concerne spécifiquement le crédit-temps, il a été prévu que tout travailleur a droit au cours de sa carrière à un crédit-temps pendant au moins 12 mois. Ce droit peut être étendu à un maximum de cinq ans sur toute la carrière via les conventions collectives sectorielles ou d'entreprises. Ce crédit peut-être pris dans une période d'au moins trois mois. Il existe deux possibilités pour ce faire, soit une interruption complète de travail, soit une transition vers un emploi à mi-temps.

Les allocations que le travailleur percevra pendant qu'il prend ce crédit, seront plus élevées que les allocations actuelles pour l'interruption de carrière. Cela vaut plus particulièrement lorsque le travailleur a au moins 5 ans d'ancienneté auprès de l'employeur, auquel cas il s'agit en effet d'une allocation de 20.000 francs par mois.

Afin de concilier l'exercice de ce droit avec le fonctionnement et l'organisation des entreprises, un certain nombre de modalités d'exécution ont été prévues, ainsi l'employeur a toujours la possibilité d'ajourner la date d'entrée en vigueur du droit d'un maximum de 6 mois pour un motif externe ou interne grave. En outre, un mécanisme de planification et de rôle de préférence est prévu dans le cas où plus de 5% des travailleurs se

trouvent, en même temps, dans une des formes d'interruption ou de réduction des prestations.

Je tiens encore à signaler que ce cadre général peut être complété ou même modifié par des CCT sectorielles ou d'entreprises. Le plafond de 5% peut par exemple être rehaussé ou réduit via une CCT semblable, et le droit au crédit-temps peut également être prolongé d'un an à un maximum de 5 ans.

J'en viens à l'une des questions de Mme D'Hondt relative à l'utilisation dans les secteurs de cette possibilité de prolongation du droit au crédit-temps. Je tiens d'abord à signaler que la CCT n° 77 a été reçue le 19 février 2001 au greffe du service des relations collectives en vue de l'enregistrer. Le conseil a également demandé de la rendre obligatoire par arrêté royal.

Le Conseil national du travail est arrivé à un consensus, le 14 février. Vous savez que cela n'a pas été simple puisque, au départ, on pensait pouvoir aboutir à un consensus pour le 6 février. Le Conseil vient donc de terminer ses travaux. Il me semble donc un peu prématuré de déjà s'interroger sur l'état des négociations sectorielles en matière d'application du système de crédit-temps. Ces négociations sectorielles se dérouleront, dans de nombreux cas, jusqu'à la fin du premier semestre. Dans certains secteurs, les négociations ne seront finalisées qu'après les vacances d'été.

En ce qui concerne les revendications, je tiens tout d'abord à signaler que, dans un certain nombre de secteurs, aucune revendication n'a encore été introduite. Dans des secteurs où les revendications ne mentionnent provisoirement rien en matière de crédit-temps, une adaptation est évidemment possible en fonction de l'accord des interlocuteurs sociaux.

Un bref aperçu des revendications connues dans un nombre de commissions paritaires sélectionnées, rédigé par mon administration, montre que les partenaires sociaux souhaitent augmenter de un à maximum cinq ans la durée du crédit-temps dans diverses branches d'activité. On souhaite également augmenter dans plusieurs commissions paritaires le plafond de 5%.

J'en viens maintenant à l'interprétation de certains articles contenus dans l'accord interprofessionnel. Mme D'Hondt a notamment parlé de l'article 4. Dans ce cadre, on prend effectivement en compte, pour l'application du droit, les périodes d'interruption de carrière qui ont déjà été utilisées

par les travailleurs. Autrement dit, on ne met pas les compteurs à zéro. Telle est l'interprétation qu'il faut faire de l'article 4 tel qu'il a été rédigé.

Sur la base de l'article 5, pour pouvoir bénéficier du droit au crédit-temps, le travailleur doit avoir été dans les liens d'un contrat de travail avec l'employeur pendant douze mois au cours des quinze mois qui précèdent l'avertissement écrit, opéré conformément à l'article 12. On parle ici de l'ancienneté et des liens existant dans le cadre d'un contrat de travail. Donc, pendant les périodes de suspension comme le congé de maternité, etc., les liens existant dans le cadre d'un contrat de travail subsistent toujours. Ce qui signifie que le calcul de l'ancienneté n'est pas interrompu.

Enfin, le chiffre de 5% est effectivement valable par tête. N'oubliez pas que dans la situation actuelle, c'est un droit pour 3% qui devient un droit pour tout le monde. Mais à partir de 5% se déclenche un processus de négociation pour l'organisation du travail en fonction du nombre de personnes qui demandent le droit à l'interruption de carrière. C'est finalement différent que de simplement passer de 3% de volume à 5% par tête. C'est un droit qui est accordé à chaque travailleur.

Je voudrais encore ajouter que les partenaires sociaux ont demandé, dans leur avis, au gouvernement de prévoir, lors de l'élaboration des dispositions légales, des dispositions transitoires entre le régime actuel d'interruption de carrière et le nouveau régime de crédit-temps. De cette manière, les interruptions complètes de carrière qui auront été entamées avant la fin 1991, sur la base de la législation actuelle, se poursuivront en 2002 jusqu'à la fin de la période demandée. Les régimes de réduction d'un cinquième, d'un quart ou d'un tiers, qui ont commencé avant le 1^{er} janvier 2002, maintiendront également leur effet.

Il est vrai que, dans le cadre du régime transitoire, les partenaires sociaux ont demandé au gouvernement, dans leur avis complémentaire, de prévoir une diminution des cotisations sociales au cas où, pendant la période transitoire, il y aurait obligation de remplacement et pour ne pas que certains soient défavorisés par rapport à ceux qui tombent dans le nouveau régime où l'obligation de remplacement n'existe plus.

C'est une demande qui a été faite au gouvernement. Il me semble que, sous réserve du calcul budgétaire qui doit encore être effectué, l'on pourrait rencontrer la demande des partenaires

sociaux.

Que penser de cet accord? On a un accord; c'est déjà ça. Vous savez que l'ambition de départ était certainement supérieure à ce à quoi on est arrivé. L'accord de gouvernement était plus ambitieux que le résultat de l'accord interprofessionnel. Mais dans un pays comme le nôtre, où le modèle social passe par un intéressement de premier rang des partenaires à la politique de l'emploi, il est indispensable de tenir compte de l'avis des interlocuteurs de terrain. Et ceux-ci estiment en effet qu'il est indispensable de conclure.

Par rapport à cette ambition, il y a eu des avancées. Si on n'avait pas mis sur la table les projets tels que je vous en avais fait part et si on n'avait pas eu un accord de gouvernement sur ces régimes importants d'harmonisation des temps de vie, je crois que dans l'accord interprofessionnel, on n'aurait jamais abouti à des dispositions telles que celles qui sont présentées. C'est donc un pas supplémentaire dans la longue marche qui doit encore être faite pour qu'on prenne complètement en compte cette harmonisation des temps de vie. Et je répète qu'à côté de cet accord, toute une série de dispositifs seront étudiés par le gouvernement le 9 mars prochain en vue de compléter la CCT et de permettre d'avoir un cadre beaucoup plus large pour la diminution du temps de travail et pour les différents congés d'interruption.

01.04 Greta D'Hondt (CVP): Uit de antwoorden van de minister leid ik af dat wij moeten wachten op het definitieve resultaat van de sectorale onderhandelingen. Ik denk dat iedereen die daarmee vertrouwd is, weet dat het eindresultaat inderdaad ruimer zal zijn, maar wat nu geen deel uitmaakt van de onderhandelingen, zal dat nooit zijn. De eisenbundels kennen we. Wat men precies zal afsluiten en tot waar men zal gaan, vormt het onderwerp van de onderhandelingen, maar wat niet in de eisenbundel staat, wat niet ter tafel ligt, is voor sommige sectoren een zwaar discussiepunt. Daar kan men niet onderuit. Ik ga daar vandaag niet verder op in.

Mijnheer de minister, ik ga ook niet in op een aantal antwoorden die u gegeven hebt op concrete vragen. We zullen de gelegenheid daartoe wel te baat nemen. Een deel van uw antwoorden wakkeren de ongerustheid aan die ik rond de CAO en het interprofessioneel akkoord heb. Het gaat precies over de mate waarin er vooruitgang geboekt zal worden in het verstrekken van meer, nieuwe en meer flexibele mogelijkheden tot combinatie van beroepsleven

en het leven in het algemeen en zorgverlening in het bijzonder.

Ik zou nog een verduidelijking willen, mevrouw de minister. Ik ken de wetgeving om de anciënniteit van 12 maanden voor loopbaanonderbreking en de schorsing te berekenen. Ik heb een concreet voorbeeld aangehaald van wat het gevolg zou kunnen zijn van het opleggen van de anciënniteitsvoorwaarde van 12 maanden ononderbroken in dienst te zijn. Ik zou er graag een concreet antwoord op krijgen. Het gaat om mijn voorbeeld van een werkneemster die in dienst genomen wordt wanneer ze 3 tot 4 maanden zwanger is. Ook als haar bevallingsverlof wordt meegeteld, is zij geen 12 maanden ononderbroken in dienst op het ogenblik dat zij na haar zwangerschapsverlof het werk zou moeten hervatten. Zoals de tekst nu voorligt, kan zij niet aansluitend in loopbaanonderbreking gaan of tijdskrediet vragen. Hoe legt u dat een jonge moeder uit?

Ik zou graag van de minister vernemen of ik dat juist interpreteer.

01.05 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, la réponse à la question concrète qui m'est posée se trouve dans la lecture concomitante de cet accord et des dispositifs actuels qui seront confirmés voire amplifiés dans le futur projet de loi. En effet, outre cette mesure, les congés thématiques sont maintenus, notamment le congé de maternité, de paternité, le congé parental, le congé pour soins, etc. Tous ces congés viennent s'ajouter au régime prévu par la convention collective.

01.06 Greta D'Hondt (CVP): Is dit de transparantie, de vereenvoudiging van de wet die wij vragen? Als het zwangerschapsverlof is opgenomen, kan men vervolgens drie maanden wettelijk ouderschapsverlof genieten. Dat valt niet onder dat tijdskrediet, als ik het goed heb begrepen. Zo kan men aan uw anciënniteitsvoorwaarde voldoen en in loopbaanonderbreking gaan. We zijn de zaken inderdaad zeer sterk aan het vereenvoudigen.

01.07 Hans Bonte (SP): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik wil u eerst bedanken voor uw toelichting. Over een paar punten wil ik toch nog mijn ongerustheid uiten. Het is evident dat men dit moet bekijken in de globaliteit van het sociaal overleg en het belang dat dit dossier heeft gehad om tot een interprofessioneel akkoord te komen. Ik denk dat dit een belangrijke afweging is die u op een bepaald moment voor de keuze

plaatste. Ik meen dat de regering nog altijd de juiste keuze heeft gemaakt om deze interprofessionele onderhandelingen te helpen slagen. Dit neemt echter niet weg dat ik vandaag absoluut niet optimistisch bent wanneer u spreekt over een stap voorwaarts als u die 3% vergelijkt met die 5%.

Er zijn hier een aantal voorbeelden gegeven. Ik herhaal nog maar eens dat de grote groep van werknemers die in een bedrijf met minder dan 11 werknemers tewerkgesteld is, geen recht heeft op dat tijdskrediet. Dat is een groeiend aandeel van onze beroepsbevolking. Vandaar dat ik daarjuist heb gezegd dat het misschien wel een schijn van recht voor iedereen is, in plaats van een echt recht voor iedereen en dat ik ongerust blijf over de cijfers als u een vergelijking zou maken tussen de theoretische groep die vandaag echt recht heeft op loopbaanonderbreking en zij die echt recht zullen krijgen op tijdskrediet.

Ik onderstreep daarbij ook een andere belangrijke uitholling, in theorie, namelijk het verschil tussen het aantal "neuzen" en het volume. Het aantal mensen dat recht heeft op tijdskrediet zou echt sterk kunnen worden verminderd ten aanzien van de loopbaanonderbreking, als er bijvoorbeeld een massale toepassing zou komen van de vierdaagse werkweek. Daarbij volstaat het dat er in een bedrijf van honderd werknemers vijf mensen vier dagen werken. Zo kan er niemand meer met zijn recht naar de werkgever stappen om loopbaanonderbreking te krijgen. Dit alles zeg ik om mijn ongerustheid te illustreren.

Ik kan vandaag niet samen met u zeggen dat het hier over een stap voorwaarts gaat. Dat zal afhankelijk zijn van wat in het sociaal overleg in de sectoren en in de bedrijven zal gebeuren. Ik zal me niet wagen aan het kijken in een glazen bol, maar wij zullen in elk geval blijven toezien op de evolutie van de cijfers van de groepen werknemers die hierin terechtkomen.

Ik wil hier nog een laatste punt aan toevoegen. Heb ik het goed begrepen dat u verklaarde dat de regering positief zou ingaan op de vraag om aanwerving van mensen ter vervanging van werknemers die in tijdskrediet gaan, hoewel daar geen enkel juridische band mee bestaat, maar dat men die toch in een supplementaire lastenverlaging zou brengen. Men zou hierop ingaan. Dat begrijp ik niet, ook niet in het kader van de loonlastverlagende politiek van deze regering. Mocht dat zo zijn, dan kom ik daar zeker op terug.

01.08 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, le gouvernement a voulu promouvoir une réglementation du temps de travail qui soit respectueuse des rythmes de vie. En effet, la loi et les gouvernements successifs ont bloqué toute avancée. Pour la première fois, un gouvernement va loin dans l'ouverture aux différents rythmes de vie de chaque travailleur. Les interlocuteurs sociaux n'ont donc plus l'excuse de la loi pour éviter la discussion. J'ai confiance, bien plus que vous, dans les négociations qui sont actuellement en cours. Il y a toute une série de commissions paritaires où l'on a demandé l'extension à cinq ans et où sont parfois négociées des augmentations d'allocations par rapport à ce qui est prévu dans la CCT du 14 février.

Cela se passe dans de grandes commissions, comme par exemple la Commission nationale auxiliaire pour les employés, tout le secteur du métal, tout le textile! Il y a une volonté d'utiliser les souplesses prévues dans l'accord interprofessionnel pour aller plus loin dans les réductions individuelles du temps de travail. Les résultats seront évalués, mais des indices me laissent présager une bonne volonté d'en discuter au niveau des secteurs et des entreprises.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Samengevoegde mondelinge vragen van
- mevrouw Trees Pieters aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het ontwerp van koninklijk besluit inzake tijdelijke en mobiele werkplaatsen" (nr. 3403)
- mevrouw Maggie De Block aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het koninklijk besluit inzake tijdelijke en mobiele werkplaatsen" (nr. 3469)

02 Questions orales jointes de
- Mme Trees Pieters à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le projet d'arrêté royal en matière de chantiers temporaires et mobiles" (n° 3403)
- Mme Maggie De Block à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'arrêté royal en matière de chantiers temporaires et mobiles" (n° 3469)

02.01 Trees Pieters (CVP): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, ik verwijs terzake naar de publicatie in het Belgisch Staatsblad op 7 februari 2001. Ik ben de eerste om te vermelden dat daarin een aantal positieve elementen zijn terug te vinden. Toch werden een aantal probleemsituaties niet opgelost. Ik denk daarbij in eerste instantie aan, onder meer, de

kleine opeenvolgende werken. Het voorstel van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming luidde dat dit besluit hierop niet van toepassing zou zijn. U hebt dat echter niet overgenomen. De Raad van State vindt dit niet verantwoord, de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming dan weer wel. Is dat onherroepelijk of kunt u daar nog op terugkomen? Ik denk dat mevrouw De Block haar vraag ook in die zin zal formuleren.

Wat mij ook verbaast is dat de modaliteiten voor het van kracht worden van deze wet zijn gewijzigd. Volgens het besluit zijn de veiligheidscoördinatoren verplicht op bouwplaatsen die na 1 mei 2001 worden opgestart. Had men niet beter rekening gehouden met de publicatiedatum van het aanbestedingsbericht, aangezien nu ook coördinatoren moeten worden aangesteld voor reeds vergunde werken?

Ten slotte en het belangrijkste: zal het uitblijven van het bijzonder besluit waarin de maatregelen zijn opgenomen inzake de specifieke opleiding van en examens voor coördinatoren, niet leiden tot een enorme vertraging in het opleiden van deze coördinatoren? Met de sociale partners was duidelijk overeengekomen dat het koninklijk besluit inzake opleiding en examens op hetzelfde ogenblik zou worden gepubliceerd. Waarom kan dit nu niet? Dit zal enorm veel problemen op de markt creëren. Het is nu meer dan anderhalf jaar na het verwerpen van het eerste ontwerp van koninklijk besluit van de hand van mevrouw Smet door de Raad van State. Na veel geweeklaag moeten wij nu constateren dat een heel belangrijke schakel ontbreekt. Nochtans werd met de sector overlegd en was dit een uitdrukkelijke vraag van de sector.

02.02 Maggie De Block (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, ik heb hierover reeds iets gevraagd in plenaire vergadering. Van het antwoord toen werd ik niet veel wijzer, dus kom ik hier nog eens op terug. Mijn vraag sluit aan bij de vraag van mevrouw Pieters.

Ik had u gevraagd, inzake de noodzaak van verhoogde veiligheidsmaatregelen voor werknemers in de bouw, een uitzondering te willen maken voor de kleinere bouwerven. U hebt toen geantwoord dat kleinere ondernemingen even veel en even zware ongevallen kenden als de grotere. Daarover ging het echter niet: het ging over kleine bouwerven. Ik wil dus toch nog eens vragen om daarvoor een uitzondering te maken. Zoals gezegd brengt dit voor jonge gezinnen die worden

geconfronteerd met hoge bouwgrondprijzen nog eens extra kosten met zich. Naargelang de bron verschillen die van 0,2% tot 6% van het totale bouwbudget.

Ik denk dat het een aantal gezinnen zal afschrikken om nog een woning te bouwen of te verbouwen. Het verwerven van een woning is nochtans een belangrijk onderdeel van ons sociaal beleid. Daarom vraag ik een paar corrigerende maatregelen voor de particuliere woningbouw. Naast de eventuele vrijstelling voor de particuliere gezinswoningen zou het wenselijk zijn om een duidelijk percentage van de extra kostprijs waaraan de bouwers zich mogen verwachten, voorop te stellen door bijvoorbeeld met vaste bedragen te werken. Deze nieuwe reglementering mag volgens ons geenszins tot een opwaartse prijzenslag in de bouw leiden.

Wat de veiligheidscoördinatoren betreft, verneem ik net dat er nog steeds een hiaat is. U had gezegd dat er een versoepeling voor de opleiding van veiligheidscoördinatoren zou komen zodat er genoeg veiligheidscoördinatoren beschikbaar zouden zijn.

Hoeveel coördinatoren zijn vandaag reeds beschikbaar? Het koninklijk besluit treedt immers vanaf 1 mei 2001 in werking.

Beschikt het ministerie over een namenlijst of een aantal referenties, waarop de mensen die willen bouwen een beroep kunnen doen? Zal deze ter beschikking van de consumenten worden gesteld?

Overweegt u alsnog een vrijstelling voor de particuliere gezinswoningen? Hoeveel zal de reële kostprijs van de aanstelling van de veiligheidscoördinatoren bedragen?

02.03 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, chers collègues, pour certains dossiers, je reçois énormément de courrier, de visites ou d'interpellations notamment de partenaires sociaux. Mais pour celui-ci, heureusement que Mmes Pieters et De Block m'interrogent, sinon je penserais que "tout roule" sur le terrain sans aucun problème.

Je ne reviendrai pas sur une série de réponses que j'ai déjà données, notamment à Mme De Block, lorsqu'elle m'a interpellée en séance plénière de la Chambre. Mais je voudrais apporter six précisions supplémentaires.

1. En ce qui concerne les petits chantiers simultanés, sans interférence mutuelle, le projet

d'arrêté que j'avais établi prévoyait leur exemption. Cependant, le Conseil d'Etat a estimé que la directive européenne ne permettait pas cette exemption et a demandé qu'elle soit retirée, ce qui a évidemment été fait dans un souci de sécurité juridique. Cela dit, mon département appréciera, dans l'esprit du texte initial, l'application de l'arrêté à de tels chantiers, pour autant qu'il ne s'agisse pas d'artifices pour éluder la réglementation mais bien réellement de chantiers tout à faits étrangers les uns aux autres.

2. C'est aussi pour des raisons liées à la sécurité juridique que les dates prises en considération pour l'application de l'arrêté ne sont pas celles de la mise en adjudication. Seuls les termes "phase d'étude", "phase d'élaboration du projet" ainsi que "réalisation du chantier" figurent dans la loi du 4 août 1996. Toutefois, vous noterez que la mesure transitoire prévue pour les projets, dont la phase d'étude est entamée avant le 1^{er} mai et dont la phase d'élaboration aura débuté avant le 1^{er} décembre 2001, est moins sévère que la prise en considération de la date de publication de l'avis d'adjudication par rapport à cette dernière date.

3. C'est à la demande des partenaires sociaux au sein du Conseil supérieur pour la prévention et la protection du travail que la formation des coordinateurs a été retirée du projet initial pour faire l'objet d'un arrêté ministériel distinct. Le Conseil d'Etat, par contre, a estimé que cette matière essentielle devait être réglée par voie d'arrêté royal. Le texte, dès lors, a été remanié. Il est prêt à être soumis à l'avis du Conseil d'Etat. La formation des coordinateurs ne devrait, de toute façon, pas en être particulièrement retardée, dans la mesure où ces formations suivent, en général, le calendrier académique et débutent donc vers la mi-septembre.

4. Le coût de la coordination est le prix à payer pour une meilleure sécurité sur les chantiers en vue d'obtenir une réduction des accidents, voire une meilleure productivité. Si les objectifs sont légitimes – considération faite du coût des accidents de travail tant sur le plan humain que social, je plaide vraiment en faveur d'une sécurité maximale – les moyens de les atteindre le sont également. De plus, rien ne permet actuellement d'affirmer que ce coût sera entièrement supporté par l'acquéreur final ni qu'il atteindra un niveau prohibitif ou même dissuasif. Je vous inviterais bien en fonction de votre étiquette libérale, à faire confiance au marché! Il appartiendra aux maîtres d'ouvrage, aux maîtres d'œuvre et aux entrepreneurs d'établir ce qu'ils estimeront être un coût acceptable par tous, tout en exécutant leurs

obligations.

5. Je tiens à confirmer qu'aucune dérogation n'est envisagée pour la construction de maisons individuelles; la directive européenne ne le permet pas. Lors de la question d'actualité, je vous ai donné des chiffres. On ne peut pas prétendre que ces chantiers soient moins dangereux que d'autres. Là aussi, la sécurité des travailleurs doit être améliorée.

Plusieurs centaines de professionnels sont actuellement actifs en tant que coordinateurs de la sécurité. Comme aucune liste n'a été dressée, je suis incapable de vous citer des chiffres. Mes services me disent qu'une centaine de professionnels sont en activité.

Comme vous le savez, il appartient au maître d'œuvre de désigner le coordinateur pour le compte du maître d'ouvrage lorsque celui-ci est un particulier et que la construction n'est pas destinée à un usage professionnel ou commercial. Les professionnels de la construction peuvent disposer des informations qui leur permettent de procéder à ces désignations.

Enfin, je vous rappelle ce que je vous ai dit lors de la réunion relative aux dispositions transitoires pour élargir la notion de coordinateur de sécurité.

02.04 Trees Pieters (CVP): Mijnheer de voorzitter, als de minister zegt dat de sector gelukkig is, meen ik dat zij de vakbladen eens moet lezen. Dan zal zij merken dat de sector niet zo eenparig gelukkig is.

Over de kleine werkplaatsen zal ik het niet meer hebben. Ik heb al meer dan eens geprobeerd om uit te leggen dat Europa wel uitzonderingsmaatregelen toelaat, maar de minister gaat daar blijkbaar niet mee akkoord.

Het verbaast mij, mevrouw de minister, dat u nog tot half september nodig hebt voor het opstellen van het koninklijk besluit waarin de specifieke opleidingen en examens vermeld staan. Dat is nog verschillende maanden. Of heb ik dat verkeerd begrepen?

02.05 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, ce n'est pas ce que j'ai dit. Le texte est prêt. On devait le faire par arrêté ministériel mais le Conseil d'Etat a souhaité que ce soit par arrêté royal. C'est donc ainsi que nous allons procéder. Cet arrêté sera soumis au Conseil d'Etat. Il sera donc prêt bien avant septembre. Je vous signale toutefois que les formations suivent souvent le

calendrier académique.

02.06 Trees Pieters (CVP): Mijnheer de voorzitter, mag ik de minister erop attent maken dat de opleiding van de coördinatoren tot een aanzienlijke vertraging zal leiden, waardoor een tekort op de markt zal worden gecreëerd?

Mevrouw de minister, u zei dat de sociale partners erom verzochten deze aangelegenheid te behandelen in een afzonderlijk koninklijk besluit. Hiermee heb ik geen enkel probleem, maar waarom kan dat koninklijk besluit niet gelijktijdig met het andere worden gepubliceerd? Waarom moeten er opnieuw maanden overheen gaan?

U wil de hele operatie ingang doen vinden op 1 mei 2001, maar niemand weet aan welke concrete eisen moet worden voldaan met betrekking tot de opleiding en de examens. Dat is volgens mij geen goede aanpak. Ongeveer twee jaar geleden zei ik dat ook al, maar intussen worden wij andermaal opgezegd met een halfslachtige wet.

02.07 Maggie De Block (VLD): Mevrouw de minister, voor alle duidelijkheid had ik nog graag vernomen op basis van welk artikel van de Europese richtlijn u beslist dat er geen uitzonderingsmaatregelen bestaan. Immers, in de pers werd gewag gemaakt van de Franse situatie waar blijkbaar wel uitzonderingsmaatregelen gelden voor de kleine werven.

02.08 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, je transmettrai à Mme De Block l'avis du Conseil d'Etat. J'avais prévu certaines exceptions mais le Conseil d'Etat ne m'a pas suivie.

02.09 Maggie De Block (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik weet niet over welk artikel van de Europese richtlijn het hier precies gaat. Staat dit vermeld in het advies van de Raad van State?

(Bevestigend antwoord)

De **voorzitter:** U krijgt informatie uit twee verschillende hoeken, mevrouw De Block.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Mondelinge vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de situatie van de beambten bij de PWA's" (nr. 3450)

03 Question orale de M. Ludwig Vandenhove à

la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la situation des employés auprès des ALE" (n° 3450)

03.01 **Ludwig Vandenhove** (SP): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, ik heb een concrete vraag over de werking van de PWA's.

Vermits ik ook actief ben op gemeentelijk niveau, moet ik vaststellen dat de PWA's vrij goed werk verrichten inzake het dienstenaanbod en de sociale economie. In Vlaanderen, waar we een actief opleidings- en tewerkstellingsbeleid in de gemeenten voeren, worden we ook geconfronteerd met het gegeven van de werkwinkel, waarin alle instanties die op dit vlak actief zijn gaan samenzitten. Vermits de andere instanties meestal Vlaams zijn, zult u het met me eens zijn dat tot nu toe het statuut van de werkwinkelbeambten beter is dan dat van de PWA-beambten. Dat is geen eenvoudige situatie, want die mensen moeten dagelijks samenwerken.

Daarom heb ik een heel concrete vraag. Ik weet dat er aanzetten zijn om een aantal PWA-beambten statutair aan te stellen. Hoever staat u met het koninklijk besluit van 13 juni 1999? Kan dat niet worden gedeblokkeerd? Kunnen uitvoeringsbesluiten worden opgesteld zodanig dat een statutaire aanzet kan worden gegeven tot inschakeling van een aantal van die PWA-beambten?

Indien u daar geen concreet antwoord op kunt geven, wil ik u vragen om in een volgend overleg met de Vlaamse collega van Arbeid en Tewerkstelling te bekijken hoe in de werkwinkels de discrepantie tussen de statuten van de verschillende personeelsleden, ook al zijn ze afhankelijk van verschillende niveaus in dit land, zoveel mogelijk kan verdwijnen. Dat is essentieel voor de werking van de Vlaamse werkwinkels.

03.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, l'arrêté royal du 13 juin 1999 fixant le cadre organique de l'ONEm prévoit une création de 324 emplois statutaires dans le système ALE auprès de l'ONEm, administration centrale, services extérieurs et agences locales pour l'emploi.

De ces emplois 83 sont prévus au niveau 1 et 241 au niveau 2+.

Pour l'exécution concrète de cet arrêté, je devais tout d'abord obtenir l'accord du ministre de la Fonction publique, du ministre du Budget et de

l'ONEm lui-même. Un tel accord a entre-temps été atteint vu la décision du conseil des ministres du 22 décembre 2000 autorisant l'emploi de membres du personnel contractuels pour des besoins exceptionnels et provisoires pour 2001.

844 postes de travail contractuels sont prévus pour les agences locales pour l'emploi parmi lesquels 324 peuvent être transformés en emplois statutaires.

Il nous reste encore à fixer un timing concret pour la transformation. Il convient de tenir compte des améliorations amenées aux dispositifs ALE tels que je les ai exposées à votre commission lors de notre discussion de décembre 2000. Je soumettrai d'ici peu les résultats concrets de ces améliorations traduites en modifications réglementaires au Conseil des ministres.

Nous pourrions donc également discuter du projet de loi y afférent en temps opportun. La promotion de rapports de coopération avec d'autres acteurs locaux d'emploi, tels que la Maison d'emploi ou les Boutiques d'emploi, aura naturellement une influence sur le fonctionnement des agences locales pour l'emploi et donc également sur l'ordre de la conversion en emplois statutaires. On y reviendra lors de la discussion du projet de loi.

Un autre véritable débat de fond existe. Les agents ALE et les agents du Fédéral travaillent intelligemment en bonne coopération avec des agents de services régionaux, notamment ceux du VDAB. Il reste cependant que les salaires ne sont pas les mêmes. Cette question nous est continuellement posée. Le VDAB est généreux!

03.03 **Ludwig Vandenhove** (SP): Mevrouw de minister, uw antwoord verheugt me. Kunt u een concrete timing vooropstellen?

03.04 **Minister Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, ik zal snel en efficiënt werken.

03.05 **Ludwig Vandenhove** (SP): Mevrouw de minister, ik dring aan op een snel initiatief omdat de onzekerheid in de sector heel groot is.

De **voorzitter**: We verwachten snel een ontwerp van de minister.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 **Question orale de M. Paul Timmermans à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la convention d'insertion socio-**

professionnelle" (n° 3457)

04 Mondelinge vraag van de heer Paul Timmermans aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de overeenkomst inzake sociale integratie en beroepsintegratie" (nr. 3457)

04.01 Paul Timmermans (AGALEV-ECOLO): Monsieur le président, madame la ministre, chers collègues, le plan Rosetta, ou convention de premier emploi, connaît un succès certain. En effet, si je m'en réfère à ce que la presse relate, plus de 45.000 conventions auraient été conclues.

04.02 Laurette Onkelinx, ministre: De mémoire, je crois que le chiffre exact est 45.641.

04.03 Paul Timmermans (AGALEV-ECOLO): Ce qui est certain, c'est que Rosetta a grandi bien plus vite que ce que ses géniteurs n'imaginaient et je m'en réjouis.

Parmi ces conventions, on compte bon nombre de statuts, énumérés par l'article 23, 3°, dont un a plus particulièrement attiré mon attention, c'est la convention d'insertion socioprofessionnelle.

Si ma mémoire d'ancien responsable de centre de formation en alternance est bonne, cette convention supplée à un statut qui n'existait pas pour le contrat d'apprentissage supplétif. Il remplaçait en fait une convention organisée par les institutions scolaires pour offrir le maximum de garanties à l'insertion dans l'entreprise, notamment sur le plan pédagogique.

Je me réjouis que les CEFA soient soucieux de la qualité de la formation. Néanmoins, la convention d'insertion socioprofessionnelle est revêtue d'un caractère transitoire.

Madame la ministre, j'aimerais connaître le nombre de conventions qui ont été conclues sur ce mode-là. Par ailleurs, si ma mémoire de syndicaliste ne me fait pas défaut, il me semble que le contrat d'apprentissage supplétif ne passe pas le stade d'une commission du Conseil national du travail. J'aimerais donc savoir pourquoi il ne sort pas de cette commission pour arriver sur le terrain de l'entreprise.

Enfin, quelle relation y a-t-il éventuellement entre la problématique de l'insertion dans l'entreprise via le plan Rosetta et les intentions annoncées dans votre note de politique générale, à savoir des initiatives dans un cadre unique de formation en immersion?

J'espère ne pas trop mélanger les genres, mais il y a là quelques interrogations au sujet desquelles j'aimerais obtenir un apaisement.

04.04 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, chers collègues, j'aurai une évaluation précise du nombre d'emplois Rosetta et du type de convention conclu, à la date anniversaire, c'est-à-dire dans un mois. Pour le moment, je dispose du chiffre global, que je vous ai cité tout à l'heure: 45.641. On peut compter qu'il y en a 1.000 supplémentaires chaque semaine. Quelques accords au niveau du secteur public montrent qu'on aura, pour le dernier mois avant la date anniversaire, une augmentation sensible. J'ai demandé à mon administration de réellement affiner ses statistiques: je veux connaître le nombre de conventions par région, savoir les différents types de convention par région, tout en tenant compte du domicile des travailleurs. Nous disposerons alors d'un outil statistique assez fiable dans le mois qui vient. Je me permettrai de vous transmettre ces informations dès que je les aurai.

Je veux toutefois tenter d'apporter une réponse à votre question. Sur la base du fameux rapport Jadot, on peut considérer que le nombre de FAC - c'est-à-dire les formations en alternance dans le secteur de la construction - avoisine les 600 conventions et que les CAI - les contrats d'apprentissage industriel - sont actuellement évalués à 800. Les conventions conclues sur la base de l'arrêté n° 495 étaient de 1.276 au 1^{er} janvier 2001.

En ce qui concerne les autres volets de votre question, je regrette le retard mis à la conclusion d'un accord au CNT sur la mise en place de contrats d'apprentissage supplétifs.

J'ai donc décidé, comme cela avait été indiqué dans la déclaration du 17 octobre, de prendre une initiative que j'espère déterminante afin de rencontrer ce problème et de tenter de régler le foisonnement des statuts en matière de contrat de formation en entreprise - les stages, les conventions, les apprentissages divers...

Ce sera inclus dans les deux projets de loi qui devraient normalement être présentés le 9 mars au gouvernement et qui ont trait non seulement à tous les types de réductions individuelles et collectives et à l'augmentation du taux d'activité pour les travailleurs âgés mais, également, à l'augmentation des performances des jeunes travailleurs à travers la formation.

Dans ces projets sera inclus un dispositif pour

encourager à plus de formations en alternance par le biais d'une uniformisation des statuts.

04.05 **Paul Timmermans** (AGALEV-ECOLO): Monsieur le président, madame la ministre, j'attendrai, comme Rosetta, avec impatience le premier anniversaire. Nous attendons tous, je pense, ces chiffres avec impatience afin d'en tirer un certain nombre d'éléments d'analyse. Je souhaite qu'à cette occasion, un débat soit organisé sur le développement d'une filière de formations en alternance étant donné que la mesure permettrait, peut-être, de pratiquer en Belgique ce genre de système tel qu'il est imaginé en référence au modèle allemand. Il s'inscrirait d'autant plus dans le cadre des lignes directrices européennes en matière d'emploi et de formation qui visent la formation tout au long de la vie et pour lequel un plan d'action nationale devra sans doute être établi.

Parce que je souhaite ce débat, je resterai attentif à cette mesure transitoire qu'est la convention d'insertion parce que j'estime que plus tôt nous la remplacerons par un véritable statut, plus l'intérêt des jeunes travailleurs en entreprise sera valorisé.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

05 **Mondelinge vraag van mevrouw Frieda Brepoels aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de wijziging van de werkloosheidsreglementering voor grensarbeiders" (nr. 3467)**

05 **Question orale de Mme Frieda Brepoels à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la modification de la réglementation du chômage en faveur des travailleurs frontaliers" (n° 3467)**

05.01 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, vóór 1 januari van dit jaar ontvingen ambtenaren en onderwijspersoneel die in België wonen en in Nederland werken, op het ogenblik dat ze werkloos werden, vanuit Nederland een werkloosheidsuitkering en een aanvullend wettelijk bedrag. Met andere woorden, ze werden beschouwd als Nederlandse inwoners. Daar hebben ze nu geen recht meer op en ze vallen onder de normale werkloosheidswet met uitvoering van een Europese verordening die bepaalt dat de werkloosheidsuitkering moet worden betaald door het land waar de betrokkene woont overeenkomstig de regelgeving in het land waar de betrokkene woont. Er zou een overgangsmaatregel zijn uitgewerkt voor degenen

die thans reeds werkloos zijn. Dat betekent dat de Belgische reglementering van toepassing wordt.

Mevrouw de minister, kunt u de nieuwe regel bevestigen? Zo ja, wat zijn de concrete gevolgen voor de betrokkenen? Uit een eerste persreactie van uw kabinet heb ik begrepen dat men eerst in België moet hebben gewerkt wil men in aanmerking komen voor een werkloosheidsuitkering. Ik vraag mij dan ook af hoe een en ander rijmt met de nieuwe regeling.

Wat met degenen die nu reeds werkloos zijn en de overgangsmaatregel tot 2003 genieten? Wat met de grensarbeiders die reeds geruime tijd hun premie in Nederland betalen volgens de Nederlandse werkloosheidswet en dus ook rekenen op de aanvullende wettelijke uitkering, het zogenaamde ambtenarenwachtgeld?

Ten slotte, vallen buitenlanders die hier werken en in het buitenland wonen, ook onder de Europese verordening?

05.02 **Minister Laurette Onkelinx:** Mijnheer de voorzitter, het gaat om een heel moeilijk dossier.

Mevrouw Brepoels verwijst naar een wijziging van de Nederlandse wetgeving met betrekking tot de toekenning van werkloosheidsuitkeringen aan gewezen Nederlandse ambtenaren die volledig werkloos zijn. De situatie van die ambtenaren wordt geregeld door de Nederlandse regelgeving en de Europese Unie - verordening nr. 1408/71. Uit artikel 10 van die verordening blijkt dat de toekenning van werkloosheidsuitkeringen afhankelijk kan worden gesteld van een verblijfsvoorwaarde. De verschillende lidstaten kennen slechts werkloosheidsuitkering toe aan volledig werklozen die woonachtig zijn op hun grondgebied.

Apparemment, cette condition n'a pas été fixée dans le passé par la réglementation néerlandaise vis-à-vis des anciens fonctionnaires. Je pense pouvoir déduire des communiqués de presse que les Pays-Bas vont désormais poser cette condition. Les Pays-Bas appliqueront ainsi le principe général de la condition de séjour à une catégorie qui bénéficiait auparavant d'un traitement préférentiel.

Pour l'avenir, on distingue les situations qui suivent.

Première situation: un fonctionnaire des autorités néerlandaises habite et travaille aux Pays-Bas. Il devient chômeur complet et bénéficie d'allocations

néerlandaises. En cas de déménagement vers la Belgique en tant que demandeur d'emploi, avant l'éventuelle extinction du droit néerlandais, l'article 69 du règlement de l'Union européenne peut être d'application. Dès lors, l'intéressé peut percevoir des allocations néerlandaises pendant trois mois en Belgique, avec le formulaire E-303, s'il est inscrit comme demandeur d'emploi en Belgique et se soumet au contrôle. Il peut ensuite, après un emploi en Belgique, être indemnisé conformément à l'assurance-chômage belge s'il satisfait aux conditions classiques d'admissibilité et d'indemnisation.

Deuxième situation: un fonctionnaire des autorités néerlandaises habite et travaille aux Pays-Bas. Il devient chômeur complet et bénéficie donc d'allocations néerlandaises. Cette personne déménage en Belgique parce qu'elle a trouvé un emploi. Elle peut alors, en cas de chômage complet ultérieur en Belgique, être indemnisée conformément à l'assurance-chômage belge si elle satisfait aux conditions classiques d'admissibilité et d'indemnisation.

Troisième situation: un fonctionnaire des autorités néerlandaises habite en Belgique et travaille aux Pays-Bas. L'intéressé est considéré comme travailleur transfrontalier, étant donné qu'il retourne au moins chaque semaine en Belgique. En cas de chômage complet, il bénéficie alors d'allocations belges.

Quatrième et dernière situation: un fonctionnaire des autorités néerlandaises habite en Belgique, travaille aux Pays-Bas. Il n'est pas considéré comme travailleur frontalier parce qu'il ne retourne pas chaque semaine en Belgique mais, comme travailleur visé à l'article 71, 1-BI, du règlement de l'Union européenne. En cas de chômage complet, il bénéficie d'allocations soit belges soit néerlandaises, en fonction de son choix. L'intéressé doit alors se soumettre aux contrôles et être inscrit comme demandeur d'emploi dans le pays à la charge duquel il se trouve.

Pour ce qui concerne les anciens fonctionnaires qui tombent sous la réglementation transitoire, l'explication que j'ai donnée pour les deux premières catégories ne s'applique qu'à partir de l'expiration de la réglementation transitoire. Je vous communiquerai le document tout à l'heure.

Ce que je viens de dire n'a pas d'influence sur les règles qui s'appliquent aux travailleurs transfrontaliers ordinaires, c'est-à-dire qui ne sont pas actifs en tant que fonctionnaire auprès des autorités néerlandaises. Pour eux, la situation

reste inchangée.

Pour en revenir à vos questions concrètes, j'ai pris connaissance de cette problématique par des communiqués de presse. Il faut encore savoir si ceux-ci sont corrects. Si c'est le cas, la mesure n'a alors aucune influence sur la situation du travailleur transfrontalier ordinaire. La condition d'avoir travaillé en Belgique n'est pas pertinente vis-à-vis du travailleur transfrontalier ordinaire.

J'ai déjà expliqué ce qu'il advient de la situation des anciens fonctionnaires. La Belgique applique en fait le règlement de l'Union européenne en la matière.

05.03 Frieda Brepoels (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister uiteraard voor haar zeer uitgebreid antwoord. Zij heeft in haar inleiding gezegd dat dit een zeer moeilijk probleem is. Ik moet eerlijk zeggen dat ik ook niet alle situaties concreet heb kunnen volgen. Als ik het antwoord van de minister kan meenemen, denk ik echter dat ik heel wat onrust kan wegnemen bij sommige mensen. Zij hebben dit immers alleen via de pers vernomen. Ik vind dat zeer merkwaardig. Ik stel immers vast dat de Belgische regering in het kader van een aantal andere dossiers heel wat contacten onderhoudt met Nederland. Het is dus merkwaardig dat men in een buurland als Nederland dergelijke maatregelen toepast zonder enig overleg met de betrokken minister in ons land. Ik heb begrepen dat er weinig of geen informatie gaat naar de mensen die bij deze problematiek betrokken zijn. Ik zal het antwoord van de minister dan ook verder onderzoeken. Ik hoop dat ik hierop niet hoeft terug te komen maar indien nodig zal ik zeker bijkomende vragen stellen.

05.04 Laurette Onkelinx, ministre: J'ai eu peur! Je me suis retrouvée dans la situation de mes examens en droit international privé ou public où l'on faisait des exercices de situations. J'ai craint que Mme Brepoels ne me pose une situation complémentaire! Mais nous sommes bien restés dans le cadre proposé. Il y avait un système préférentiel qui a été annulé. Mais l'on en revient actuellement aux règles classiques au niveau de l'Union européenne. On ne peut donc rien reprocher à ce niveau-là à l'attitude des Pays-Bas.

Je vais vous donner le document qui m'a servi de base pour la réponse.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Question orale de Mme Muriel Gerkens à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le travail forcé au Myanmar" (n° 3476)

06 Mondelinge vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "dwangarbeid in Myanmar" (nr. 3476)

06.01 **Muriel Gerkens** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, madame la ministre, chers collègues, j'ai interrogé le ministre Michel sur la visite de la Troïka au Myanmar, et sur les suites éventuelles données par la Belgique à cette recommandation de l'OIT concernant la Birmanie. Il nous a informé que vous lui aviez écrit afin de savoir quelles dispositions la Belgique allait prendre.

Pour situer la question, en juin de l'année passée, l'OIT a mis en évidence la situation du travail forcé au Myanmar, et a dénoncé cet Etat et la junte au pouvoir, pour défaut d'application des mesures qui leur étaient demandées. Le Myanmar avait jusque fin novembre pour se mettre en règle, il ne l'a pas fait. Une procédure, la première que l'OIT applique, a été prise visant à lancer une recommandation à l'ensemble de ses Etats membres, et donc également des entreprises qui sont sur ces territoires, pour que de fortes mesures de rétorsion soient prises et que plus aucun échange qui puisse soutenir la junte et le travail forcé dans ce pays, n'ait lieu.

Les Etats devaient signaler les mesures qu'ils allaient prendre pour le 16 février. J'aurais voulu savoir si la Belgique y avait répondu ou si elle était en train de le faire? Au niveau des conseils des ministres européens, la Belgique compte-t-elle continuer le rôle intense qu'elle joue dans cette matière? Il est demandé de faire le relevé des entreprises qui ont un siège en Belgique et qui ont des relations avec la Birmanie (investissements, importations, exportations,...) ainsi qu'un relevé de la valeur totale des opérations commerciales que cela représente, et d'en informer les entreprises.

Il faut continuer à faire pression sur cet Etat qui s'est engagé, à la suite des pressions de l'Union européenne, dans la relation avec l'ASEAN, vers une démarche de démocratisation. La junte a repris les contacts avec le parti démocratique élu en 1990, mais elle a besoin de l'Union européenne pour faire vivre son pays. On peut faire semblant de démocratiser un Etat, il faut continuer à être vigilant. La Belgique a déjà, me semble-t-il, tenu un rôle moteur, et ceci est à nouveau une belle occasion.

06.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, je voudrais tout d'abord confirmer ce que Mme Gerkens vient de dire. La résolution de juin est effectivement intervenue, ainsi que la confirmation qu'une enquête avait été effectuée. M. Somavia a fait un rapport à la suite de l'enquête effectuée au Myanmar, selon laquelle la situation n'avait pas évolué malgré la résolution de juin. Dès lors, le conseil d'administration a, conformément au mandat qui lui avait été donné par la Conférence internationale du travail, pris la décision de mettre les mesures décidées par celle-ci en application.

Cela s'est décidé en juin, et non en novembre selon la commission d'enquête. En ce qui concerne les mesures, il s'agit d'empêcher que les relations politiques, économiques ou commerciales puissent contribuer à la persistance du travail forcé, et cela sort des compétences de mon département. C'est l'ensemble des relations extérieures et de collaboration économique qui sont visées. Dès lors, nous avons répondu immédiatement à la sollicitation du Bureau international du travail.

On a donc demandé aux ministres du gouvernement fédéral d'examiner, chacun dans sa sphère de compétences, les dispositions qui pourraient contribuer à l'efficacité des mesures préconisées par le BIT.

Cette procédure est neuve. A ma connaissance, c'est la première fois que le Bureau international du Travail fait montre d'une telle détermination. C'est donc un exemple.

Cela vaut la peine que le gouvernement fédéral, les régions et les communautés collaborent pour remettre au BIT un projet complet à propos de ce que la Belgique compte faire pour répondre aux conclusions qu'il a remises. En ce qui concerne l'Europe, c'est davantage au niveau du Conseil des Affaires générales que le problème se posera. M. Michel m'a fait savoir qu'en tout cas il appuiera toutes les initiatives émanant de l'Europe.

Dès que je disposerai des informations relatives à l'action des ministres, je ne manquerai pas de vous en faire part.

06.03 **Muriel Gerkens** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, je remercie la ministre de sa réponse. La Belgique n'est pas le seul pays en retard par rapport à la date fixée par le BIT, sans doute parce que c'est la première fois que de telles dispositions sont prises, mais il est important

de réagir.

J'attirerai l'attention sur un secteur qui me semble devoir être surveillé: celui des agences de voyage. En effet, les voyages en Birmanie font l'objet d'une forte promotion pour le moment. On découvre ce pays qui est tout à fait remarquable en termes de paysage et de population. Mais ces voyages permettent aussi d'introduire des devises étrangères et donc de soutenir indirectement la junte et toutes ces conditions de travail forcé.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 15.53 heures.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.53 uur.



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

dinsdag

20-02-2001

14:15 uur

mardi

20-02-2001

14:15 heures

INHOUD

Samengevoegde interpellaties en mondelinge vragen van 1

- mevrouw Greta D'Hondt tot de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2001-2002" (nr. 677).
- de heer Hans Bonte aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het sociaal akkoord tot invoering van een tijdskrediet" (nr. 3458)

Sprekers: **Greta D'Hondt, Hans Bonte, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Samengevoegde mondelinge vragen van 5

- mevrouw Trees Pieters aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het ontwerp van koninklijk besluit inzake tijdelijke en mobiele werkplaatsen" (nr. 3403)
- mevrouw Maggie De Block aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het koninklijk besluit inzake tijdelijke en mobiele werkplaatsen" (nr. 3469)

Sprekers: **Trees Pieters, Maggie De Block, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Mondelinge vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de situatie van de beambten bij de PWA's" (nr. 3450) 8

Sprekers: **Ludwig Vandenhove, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Mondelinge vraag van de heer Paul Timmermans aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de sociaal-economische inschakelingsovereenkomst" (nr. 3457) 9

Sprekers: **Paul Timmermans, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Mondelinge vraag van mevrouw Frieda Brepoels aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de wijziging van de werkloosheidsreglementering voor grensarbeiders" (nr. 3467) 11

Sprekers: **Frieda Brepoels**, voorzitter van de VU&ID-fractie, **Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Mondelinge vraag van mevrouw Muriel Gerken aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "dwangarbeid in Myanmar" (nr. 3476) 12

Sprekers: **Muriel Gerken, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

SOMMAIRE

Interpellations et questions orales jointes de 1

- Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'exécution de l'accord interprofessionnel 2001-2002" (n° 677).

- M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'accord social visant à instaurer un crédit temps" (n° 3458)

Orateurs: **Greta D'Hondt, Hans Bonte, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Questions orales jointes de 5

- Mme Trees Pieters à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le projet d'arrêté royal en matière de chantiers temporaires et mobiles" (n° 3403)

- Mme Maggie De Block à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'arrêté royal en matière de chantiers temporaires et mobiles" (n° 3469)

Orateurs: **Trees Pieters, Maggie De Block, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question orale de M. Ludwig Vandenhove à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la situation des employés auprès des ALE" (n° 3450) 8

Orateurs: **Ludwig Vandenhove, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question orale de M. Paul Timmermans à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la convention d'insertion socioprofessionnelle" (n° 3457) 9

Orateurs: **Paul Timmermans, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question orale de Mme Frieda Brepoels à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la modification de la réglementation du chômage en faveur des travailleurs frontaliers" (n° 3467) 11

Orateurs: **Frieda Brepoels**, président du groupe VU&ID, **Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question orale de Mme Muriel Gerken à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le travail forcé au Myanmar" (n° 3476) 12

Orateurs: **Muriel Gerken, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

van

DINSDAG 20 FEBRUARI 2001

14:15 uur

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

du

MARDI 20 FEVRIER 2001

14:15 heures

De vergadering wordt geopend om 14.15 uur door de heer Joos Wauters, voorzitter.

La séance est ouverte à 14.15 heures par M. Joos Wauters, président.

01 **Samengevoegde interpellaties en mondelinge vragen van**
 - mevrouw Greta D'Hondt tot de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2001-2002" (nr. 677).
 - de heer Hans Bonte aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het sociaal akkoord tot invoering van een tijdskrediet" (nr. 3458)

01 **Interpellations et questions orales jointes de**
 - Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'exécution de l'accord interprofessionnel 2001-2002" (n° 677).
 - M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'accord social visant à instaurer un crédit temps" (n° 3458)

01.01 **Greta D'Hondt** (CVP): In het interprofessioneel akkoord 2001-2002 werden afspraken gemaakt over de combinatie van arbeid en gezinsleven. Er wordt een tijdskrediet ingevoerd voor werknemers; de stelsels van specifieke afwezigheden worden behouden en er wordt een systeem ingesteld van loopbaanonderbreking van een vijfde. Dankzij de tijdslimiet zouden werknemers een jaar loopbaanonderbreking kunnen nemen tijdens hun beroepsloopbaan. Sectoren en bedrijven zouden bij CAO dit tijdskrediet kunnen verhogen tot maximaal vijf jaar.

01.01 **Greta D'Hondt** (CVP): L'accord interprofessionnel 2001-2002 comporte un certain nombre de dispositions devant permettre de mieux harmoniser travail et vie familiale. C'est ainsi qu'un régime de crédit temps est instauré pour les travailleurs. Les régimes d'absence pour motifs spécifiques sont maintenus et un nouveau régime d'interruption de carrière à 1/5^{ième} est instauré. Grâce au régime du crédit temps, les travailleurs pourraient bénéficier d'une interruption de carrière d'une durée d'un an au cours de leur carrière professionnelle. Les secteurs et les entreprises pourraient dans le cadre d'une CCT augmenter ce crédit temps pour le porter à 5 ans maximum.

Deze regeling betekent een achteruitgang voor gezinnen met kinderen, tenzij sectoren en bedrijven het tijdskrediet massaal zouden uitbreiden tot vijf jaar.

Ce nouveau régime constitue en fait un recul pour les ménages avec enfants, à moins que les secteurs et les entreprises ne décident en masse de porter le crédit temps à 5 ans.

Hoever staan de sectoren met de uitvoering van het interprofessioneel akkoord? Zijn er sectoren waarin het tijdskrediet niet verhoogd zal worden? Zo ja, welke? In welke sectoren zal het tijdskrediet wel worden verhoogd? Geldt de regeling van de CAO van de NAR ook voor de openbare sector? In deze CAO wordt verwezen naar uitzonderingen: kunt u

Qu'en est-il de l'exécution de l'accord interprofessionnel dans les secteurs? Certains secteurs ont-ils l'intention de ne pas augmenter la durée du crédit temps? Dans l'affirmative, lesquels? Dans quels secteurs le crédit temps sera-t-il augmenté? Le régime inscrit dans la CCT du CNT s'applique-t-il également au secteur public? Il est

deze uitzonderingen verduidelijken?

fait référence dans cette CCT à des dérogations. De quoi s'agit-il exactement?

Kan de minister bevestigen dat deze regeling minder gunstig is voor werknemers die hun loopbaan willen onderbreken voor de opvoeding van hun kinderen, in de sectoren waar het tijdskrediet niet wordt verhoogd?

La ministre peut-elle confirmer que ce régime est moins favorable pour les travailleurs qui souhaitent interrompre leur carrière professionnelle pour s'occuper de l'éducation de leurs enfants, dans les secteurs où le crédit temps ne sera pas augmenté?

De voorwaarde van anciënniteit voor loopbaanonderbreking wordt bijvoorbeeld opnieuw ingevoerd.

La condition en matière d'ancienneté sera par exemple réintroduite pour l'interruption de carrière.

Zal de anciënniteitsvoorwaarde geen onoverkomelijke hinderpaal vormen voor de uitvoering van artikel 9 van de CAO?

Cette condition ne constituera-t-elle pas un obstacle insurmontable en ce qui concerne l'exécution de l'article 9 de la CCT?

In artikel 15 van de CAO zou het gaan om 5 procent *koppen*, de huidige 3 procent is daarentegen uitgedrukt in *volume*. Hoe moet dit geïnterpreteerd worden?

Dans l'article 15 de la CCT il s'agirait de 5% de "têtes", alors que les 3% actuellement prévus sont exprimés en "volume". Comment dès lors interpréter ces chiffres?

Wordt de gemeenschappelijke doelstelling om beroepsarbeid beter te combineren met zorgtaken voor alle doelgroepen wel beter bereikt dan bij de bestaande loopbaanonderbreking?

Le nouveau régime permettra-t-il mieux que le régime d'interruption de carrière existant de combiner pour tous les groupes cible travail et tâches de soins?

01.02 Hans Bonte (SP): Op 15 februari sloten de sociale partners een interprofessionele CAO tot uitvoering van een tijdskrediet, ter vervanging van de bestaande loopbaanonderbreking. Ik benadruk het belang van die CAO, maar de concrete invulling moet worden verduidelijkt. Wat is de precieze inhoud van die CAO?

01.02 Hans Bonte (SP): Le 15 février 2001, les partenaires sociaux ont conclu une CCT interprofessionnelle instaurant un régime de crédit temps remplaçant l'actuel régime d'interruption de carrière. J'insiste sur l'importance de cette CCT, même si les aspects concrets doivent encore être précisés. Quel est la portée exacte de cette CCT?

Bestaat er een verschil in aantal personen dat nu recht heeft op loopbaanonderbreking en het theoretisch aantal dat recht zal hebben op het tijdskrediet? Over welke aantallen gaat het?

Le nombre de personnes ayant actuellement droit à une interruption de carrière est-il différent du nombre théorique de personnes entrant en ligne de compte pour un crédit temps? Quel est pour chacun des régimes le nombre de personnes concernées?

Voor de loopbaanonderbreking werd een compromis bereikt in die zin dat rechthebbenden verplicht vervangen werden door uitkeringsgerechtigde werklozen, maar dat de werkgevers wel een loonlastverlaging voor de vervangers kregen. In welke mate blijft die vervangingsplicht bestaan?

En ce qui concerne l'interruption carrière, un compromis avait été trouvé. Celui-ci prévoyait que les bénéficiaires devaient obligatoirement être remplacés par des chômeurs complets indemnisés mais que les employeurs pouvaient bénéficier d'une réduction des charges salariales pour les remplaçants. Dans quelle mesure l'obligation de remplacement est-elle maintenue?

Krijgen huidige loopbaanonderbrekers de garantie dat ze hun maximale periode van vijf jaar kunnen uitdoen?

Les personnes qui bénéficient actuellement d'une interruption de carrière ont-ils la garantie qu'ils pourront épuiser la période maximale de 5 ans?

Het regeerakkoord voorzag in een krediet van een jaar loopbaanonderbreking voor iedereen. Komt de nieuwe CAO daaraan tegemoet?

L'accord de gouvernement prévoyait un crédit d'un an d'interruption de carrière pour tous. En est-il tenu compte dans la nouvelle CCT?

01.03 Minister Laurette Onkelinx (Frans): De

01.03 Laurette Onkelinx , ministre (en français) :

sociale partners hebben op 14 februari de CAO nr. 77 gesloten die voorziet in verscheidene mogelijkheden om het gezinsleven met het beroepsleven te combineren: tijdskrediet, vermindering van de loopbaanduur via de vierdagenweek, deeltijdwerk, enz. Wat de particuliere sector betreft, zal die CAO met ingang van 1 januari 2002 de huidige regelgeving inzake loopbaanonderbreking vervangen.

De CAO moet worden aangevuld met wetsbepalingen betreffende onder meer het bedrag van de uitkeringen, het afschaffen van de verplichting tot vervanging, enz.

Elke werknemer heeft krachtens sectorale CAO's of CAO's op ondernemingsniveau tijdens zijn loopbaan recht op een tijdskrediet van ten minste 12 maanden en ten hoogste 5 jaar. Dat krediet kan in periodes van drie maanden worden opgenomen volgens twee modaliteiten : ofwel een volledige onderbreking van de arbeid, ofwel een overschakeling op een halftijdse baan.

De uitkering die men tijdens die periode van tijdskrediet ontvangt, ligt hoger dan de huidige uitkering voor loopbaanonderbreking.

Teneinde dat recht met de werking en de organisatie van de ondernemingen te verzoenen, werd in nadere regelen voor de tenuitvoerlegging voorzien.

Het algemeen raamwerk kan door sectorale CAO's of CAO's op ondernemingsniveau worden aangevuld of zelfs gewijzigd. Het recht op het tijdskrediet kan worden verlengd van één jaar tot ten hoogste vijf jaar.

Dan kom ik tot een van de vragen van mevrouw D'Hondt met betrekking tot die mogelijkheid tot verlenging. De CAO nr. 77 werd op 19 februari 2001 ontvangen met het oog op de registratie ervan door de dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen. De NAR heeft gevraagd dat zij algemeen bindend zou worden verklaard. De NAR heeft op 14 februari een consensus bereikt. Het is voorbarig om nu al te vragen hoe het zit met sectorale onderhandelingen met betrekking tot de toepassing van het tijdskrediet.

In sommige gevallen zullen de sectorale onderhandelingen pas na de zomervakantie rond zijn.

Een aantal sectoren hebben hun eisen nog niet bekendgemaakt. Op grond van de eisen die in sommige geselecteerde paritaire comités werden geformuleerd, heeft mijn bestuur aangetoond dat de sociale partners de duur van het tijdskrediet van één tot vijf jaar willen optrekken en het plafond van 5% willen verhogen.

Les partenaires sociaux ont conclu, le 14 février, la CCT n° 77 qui règle plusieurs possibilités de combinaison de la vie professionnelle et familiale : crédit temps, réduction du temps de carrière via la semaine de 4 jours, passage au travail à mi-temps. Pour le secteur privé, la CCT remplacera la réglementation actuelle en matière d'interruption de carrière à partir du 1^{er} janvier 2002.

La CCT doit être complétée par des dispositions légales relatives notamment au montant des allocations et à la suppression de l'obligation de remplacement.

Quant au crédit temps, tout travailleur y a droit au cours de sa carrière, pendant au mois 12 mois jusqu'à un maximum de 5 ans, via des CCT sectorielles ou d'entreprises.

Ce crédit peut être pris en périodes d'au moins 3 mois selon deux modalités : une interruption complète du travail ou une transition vers un emploi à mi-temps.

Les allocations perçues pendant ce crédit sont plus élevées que les allocations actuelles pour interruption de carrière.

Afin de concilier ce droit avec le fonctionnement et l'organisation des entreprises, on a prévu des modalités d'exécution.

Le cadre général peut être complété et même modifié par des CCT sectorielles ou d'entreprises. Le droit au crédit temps peut être prolongé d'un an à un maximum de 5 ans.

J'en arrive à une des questions de Mme D'Hondt relative à cette possibilité de prolongation.

La CCT n° 77 a été reçue le 19 février 2001 en vue d'enregistrement au service des relations collectives de travail.

Le CNT a demandé la déclaration générale contraignante de l'accord.

Bien qu'il soit arrivé à un consensus, le 14 février, il est prématuré de s'interroger sur l'état des négociations sectorielles pour l'application du système de crédit temps.

Les négociations sectorielles ne seraient terminées, dans certains cas, qu'après les vacances d'été.

Un certain nombre de secteurs n'a pas encore fait état de revendications. A partir des revendications formulées dans certaines commissions paritaires sélectionnées, mon administration a montré que les partenaires sociaux souhaitent l'augmentation de un à cinq ans de la durée du crédit temps, ainsi que l'augmentation du plafond de 5 %.

Artikel 4 van het interprofessioneel akkoord houdt rekening met de door de werknemers al opgenomen perioden : de teller wordt dus niet teruggedraaid tot 0. In artikel 5 is er sprake van een anciënniteit onder het verband van een arbeidsovereenkomst. De vereiste anciënniteit van 12 maanden wordt niet onderbroken door een bevallingsverlof bijvoorbeeld. Tot 5% gaat het om een individueel recht; als meer dan 5% van de werknemers een aanvraag doet, moet er worden onderhandeld, afhankelijk van het aantal aanvragers.

Mijnheer Bonte, de sociale partners hebben de regering gevraagd in overgangsmaatregelen te voorzien om de overgang van het huidige stelsel naar de tijdskredietregeling vlot te doen verlopen. Wie op basis van de huidige wetgeving voltijds of deeltijds met loopbaanonderbreking is gegaan, behoudt dat statuut.

Het vraagstuk van de verplichte vervanging, waarop de sociale partners zinspelen in hun aanvullend advies, zal door de regering worden onderzocht en kan ter tafel komen in het kader van de begrotingscontrole.

Het regeerakkoord legde de lat hoger dan het akkoord dat uiteindelijk bereikt werd. In een systeem als het onze moet echter rekening worden gehouden met de verlanglijstjes van de onderscheiden partners. Dankzij het regeerakkoord staan we met dit interprofessioneel akkoord een stap dicht bij een betere harmonisatie van beroeps- en gezinsleven. Die doelstelling zal verder worden nagestreefd door andere maatregelen die op 9 maart aan de regering zullen worden voorgelegd.

01.04 Greta D'Hondt (CVP): Ik stel vast dat we nog moeten wachten op het resultaat van de sectorale onderhandelingen. Maar wat nu nog niet wordt besproken binnen de eisenbundel, zal niet in het finaal akkoord worden teruggevonden.

Een deel van de antwoorden van de minister hebben mijn onrust niet kunnen wegnemen, vooral wat betreft de roep om een grotere flexibiliteit tussen beroeps- en privé-leven en om een optimale combinatie van professioneel leven en de zorgtaken.

Ik wil nog vragen of er een regeling is voor jonge moeders die minder dan twaalf maanden werken en die een tijdskrediet of een loopbaanonderbreking willen laten aansluiten op hun zwangerschapsverlof. Is er hier geen verslechtering ten aanzien van de vorige situatie?

Pour ce qui est de l'article 4 de l'accord interprofessionnel, on tient compte des périodes déjà prises par les travailleurs : les compteurs ne sont donc pas remis à zéro. Pour ce qui est de l'article 5, on parle d'une ancienneté dans les liens d'un contrat de travail. Un congé de maternité, par exemple, n'interrompt pas cette période d'ancienneté requise de 12 mois. Enfin, il s'agit d'un droit individuel jusqu'à 5 %. A partir de 5 %, il faut recourir à la négociation en fonction du nombre de personnes qui en font la demande.

En réponse à M. Bonte je précise que les partenaires sociaux ont demandé au gouvernement de prévoir des mesures de transition entre le régime actuel et le régime du crédit temps. Les interruptions de carrière multiples et partielles entamées sur la base de la législation actuelle seront maintenues.

La question de l'obligation de remplacement, à laquelle les partenaires sociaux font allusion dans leur avis complémentaire, sera examinée par le gouvernement et pourrait être prise en compte dans le cadre du contrôle budgétaire.

L'accord de gouvernement était plus ambitieux que l'accord obtenu. Mais dans un système comme le nôtre, il est indispensable d'intégrer les demandes des différents partenaires. L'accord gouvernemental a donc permis d'arriver à ce que cet accord interprofessionnel soit un pas vers l'harmonisation des temps de vie, qui sera encore complété par d'autres mesures qui arriveront sur la table du gouvernement le 9 mars.

01.04 Greta D'Hondt (CVP): Je constate que nous devons encore attendre le résultat des négociations sectorielles. Mais les éléments du cahier de revendications qui n'ont pas encore été abordés, ne figureront pas dans l'accord final.

Certains éléments de réponse fournis par la ministre n'ont pas apaisé mes inquiétudes, surtout en ce qui concerne la demande d'une flexibilité accrue entre vie professionnelle et vie privée et en ce qui concerne une combinaison optimale entre vie professionnelle et tâches de soins.

Je souhaiterais encore demander à la ministre ce qui a été prévu pour les jeunes mères qui travaillent moins de 12 mois et qui souhaitent prolonger leur congé de maternité par un crédit temps ou par une interruption de carrière ? N'y a-t-il pas un recul sur ce plan?

01.05 Minister **Laurette Onkelinx** (*Frans*) : Wanneer men dat akkoord naast de huidige bepalingen legt, heeft men het antwoord op die vraag : de bepalingen van de CAO met betrekking tot het verlof worden aangevuld met bepalingen betreffende het verlof om zeer specifieke redenen.

01.06 **Greta D'Hondt** (CVP): Is dat wat de minister verstaat onder een transparantie of vereenvoudiging van de wetgeving?

01.07 **Hans Bonte** (SP): De regering deed er goed aan een nieuwe CAO mogelijk te maken. Werknemers in bedrijven met minder dan elf werknemers zullen echter geen tijdskrediet krijgen; het gaat hier dus slechts om een schijnrecht. Bovendien moeten de cijfers vergeleken worden om erop toe te zien dat het volume rechthebbenden niet verkleint ten opzichte van de loopbaanonderbrekers. Wij zullen de evolutie in de cijfers waakzaam volgen. Blijkbaar worden de vervangers toch in een supplementaire lastenverlaging opgenomen. Ik ga daarmee niet akkoord.

01.08 Minister **Laurette Onkelinx** (*Frans*) : De sociale partners vragen al geruime tijd dat de wet wordt versoepeld. Het is de eerste maal dat een regering zo ver gaat om het gezinsleven en het beroepsleven beter op elkaar af te stemmen. Men kan de wet dan ook niet langer als voorwendsel aangrijpen om tegen de eisen in te gaan.

Sommige CAO's, en niet van de minste, maken gewag van eisen waaruit duidelijk blijkt dat men verder wil gaan op sectoraal en ondernemingsniveau met het oog op een betere harmonisatie van het gezinsleven en het beroepsleven.

Het incident is gesloten.

02 **Samengevoegde mondelinge vragen van**
 - mevrouw **Trees Pieters** aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het ontwerp van koninklijk besluit inzake tijdelijke en mobiele werkplaatsen" (nr. 3403)
 - mevrouw **Maggie De Block** aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het koninklijk besluit inzake tijdelijke en mobiele werkplaatsen" (nr. 3469)

02.01 **Trees Pieters** (CVP): Het KB betreffende de tijdelijke en mobiele werkplaatsen is eindelijk verschenen. Het werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 februari. Hoewel het positieve aspecten omvat, is het wel degelijk vatbaar voor

01.05 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*) : La réponse se trouve dans une lecture concomitante de cet accord et des dispositions actuelles : les congés thématiques viennent s'ajouter aux dispositions de la CCT relatives aux congés.

01.06 **Greta D'Hondt** (CVP): Est-ce ce que la ministre entend par transparence ou simplification de la législation ?

01.07 **Hans Bonte** (SP): Le gouvernement a bien fait de permettre la conclusion d'une nouvelle CCT. Néanmoins, les personnes travaillant au sein d'entreprises comptant moins de 11 travailleurs, ne pourront pas bénéficier du crédit temps. Il ne s'agit donc pas véritablement d'un nouveau droit. En outre, il faut comparer les chiffres pour veiller à ce que le volume des ayants droit ne diminue pas par rapport à celui des personnes ayant opté pour une interruption de carrière. Nous suivrons avec attention l'évolution de ces chiffres. Il y aurait quand même une réduction supplémentaire des charges en ce qui concerne les remplaçants. Je m'oppose à cette idée.

01.08 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*) : Depuis plusieurs années, les partenaires sociaux réclament plus de souplesse dans la loi. C'est la première fois qu'un gouvernement va aussi loin dans le respect du rythme de vie des travailleurs. La loi ne peut donc plus être prise comme prétexte pour contrer des revendications.

Certaines CCT, et non des moindres, font état de revendications qui démontrent une réelle volonté d'aller plus loin, au niveau des secteurs et des entreprises, dans le sens de la prise en compte de l'harmonisation des rythmes de vie.

L'incident est clos.

02 **Questions orales jointes de**
 - Mme **Trees Pieters** à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur " le projet d'arrêté royal en matière de chantiers temporaires et mobiles" (n° 3403)
 - Mme **Maggie De Block** à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'arrêté royal en matière de chantiers temporaires et mobiles" (n° 3469)

02.01 **Trees Pieters** (CVP): L'arrêté royal relatif aux chantiers temporaires et mobiles a enfin été publié au Moniteur belge du 7 février 2001. Même s'il comporte certains éléments positifs, il y a également des critiques à formuler.

kritiek.

Er werd geen rekening gehouden met het voorstel van de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk om kleine, opeenvolgende werken, niet onder de toepassing van het nieuwe besluit te laten vallen. In tegenstelling tot de Raad van State vindt de bouwsector dat dit kan verantwoord worden. Wat is het standpunt van de minister?

Volgens het ontwerp van KB moeten er veiligheidscoördinatoren aanwezig zijn op bouwplaatsen die na 1 mei worden gestart. Was het niet beter geweest om rekening te houden met de publicatiedatum van het aanbestedingsbericht, aangezien nu ook coördinatoren moeten worden aangesteld voor reeds vergunde werken?

Het uitblijven van het bijzondere besluit waarin maatregelen werden opgenomen inzake specifieke opleidingen en examens voor coördinatoren, leidt tot grote vertragingen bij de opleiding van de coördinatoren. Er was nochtans overeengekomen dat het KB inzake opleiding en examens op hetzelfde ogenblik zou gepubliceerd worden.

02.02 Maggie De Block (VLD): In het *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 2001 verscheen het KB inzake tijdelijke en mobiele werkplaatsen. Er werd al meermaals aangedrongen op realiteitszin bij het aanstellen van veiligheidscoördinatoren op kleine bouwwerven. Het KB komt daaraan geenszins tegemoet. Wij bepleiten een vrijstelling voor bouwwerven van particuliere woningen, mogelijkheid waarin de wet van 4 augustus voorziet. De veiligheidscoördinatoren betekenen een zware extra kost voor de bouwheer. Men raamt die op 0,2 tot 6 procent van het totale bouwbudget. Een aantal gezinnen zal worden afgeschrikt om een woning te bouwen of te verbouwen. Daarom zijn corrigerende maatregelen nodig voor de particuliere woningbouw. Naast de vrijstelling voor de gezinswoningen moeten de bouwheren duidelijkheid krijgen over de kostprijs, bijvoorbeeld via vaste bedragen. De nieuwe reglementering mag niet leiden tot een opwaartse prijzenslag.

De minister beloofde een versoepeling in de opleiding van de veiligheidscoördinatoren, om vlug in het nodige aantal te kunnen voorzien. Hoeveel veiligheidscoördinatoren zijn er vandaag beschikbaar? Is er een namenlijst en wordt deze ter beschikking van de consumenten gesteld?

Il n'a pas été tenu compte de la proposition du Conseil supérieur pour la prévention et la protection sur les lieux de travail d'écarter du champ d'application du nouvel arrêté les travaux successifs de faible importance. Contrairement au Conseil d'Etat, le secteur de la construction estime qu'une telle approche peut se justifier. Quel est votre point de vue?

Conformément à l'arrêté royal, des coordonnateurs de sécurité devront être présents sur les chantiers qui débiteront après le 1^{er} mai. N'aurait-il pas été préférable de tenir compte de la date de publication de l'avis d'adjudication, étant donné qu'il faudra à présent désigner également des coordonnateurs pour des travaux qui ont déjà été adjugés?

L'absence d'arrêté spécial relatif aux formations et examens spécifiques pour les coordonnateurs de sécurité entraîne d'importants retards sur le plan de la formation des coordonnateurs. Il avait pourtant été convenu que les deux arrêtés royaux seraient publiés simultanément.

02.02 Maggie De Block (VLD): Le *Moniteur belge* du 7 février 2001 a publié l'arrêté royal relatif aux chantiers temporaires et mobiles. On a déjà souvent insisté sur le fait qu'il convenait de faire preuve de sens des réalités dans le cadre de la désignation des coordonnateurs de sécurité pour les petits chantiers. Or, cela n'a nullement été le cas dans cet arrêté royal. Nous plaignons pour une dispense pour les chantiers concernant des habitations individuelles. La loi du 4 août prévoit une telle possibilité. Les coordonnateurs de sécurité représentent une importante charge supplémentaire pour le maître de l'oeuvre. Ce coût est estimé à 0,2 à 6% du budget total. Un certain nombre de ménages hésiteront à construire ou à transformer une habitation. Il conviendrait donc de prendre des mesures spéciales pour la construction des maisons individuelles. Outre cette dispense pour les habitations particulières, le maître de l'oeuvre devrait également savoir à quoi s'en tenir en matière de coûts, grâce par exemple à des montants fixes. Il faut éviter que la nouvelle réglementation n'entraîne une hausse des prix.

La ministre avait promis un assouplissement de la formation des coordinateurs de sécurité afin que l'on puisse disposer rapidement du nombre nécessaire. Combien de coordinateurs de sécurité sont actuellement disponibles ? Existe-t-il une liste nominative et sera-t-elle mise à la disposition des consommateurs ?

Zal de minister voorzien in een vrijstelling voor particuliere gezinswoningen? Hoeveel zal de veiligheidscoördinator kosten?

02.03 Minister **Laurette Onkelinx** (*Frans*) : Omwille van de rechtszekerheid heeft de Raad van State de bepaling betreffende de vrijstelling voor de gelijktijdige kleine werkplaatsen zonder wederzijdse interferenties uit het ontwerp van koninklijk besluit geschrapt. In de geest die de wetgever oorspronkelijk voorstond, zal mijn departement de toepassing van het besluit op die werkplaatsen evalueren.

Alweer om redenen van rechtszekerheid stroken de data voor de toepassing van het besluit niet met die van de aanbesteding.

De opleiding van de coördinatoren werd op verzoek van de sociale partners uit het oorspronkelijke ontwerp gelicht, en wordt nu geregeld bij een afzonderlijk ministerieel besluit, dat onder impuls van de Raad van State werd omgezet in een koninklijk besluit. Een en ander zou niet tot een achterstand op het voor de opleidingen vastgelegde tijdschema moeten leiden.

De coördinatiekosten zijn de prijs die moet worden betaald wil men de veiligheid op de bouwplaatsen waarborgen, het aantal ongevallen doen verminderen en de productiviteit verhogen. Die doelstellingen en de daartoe aangewende middelen zijn legitiem.

Het is nog te vroeg om te stellen dat die kosten volledig door de uiteindelijke koper zullen worden gedragen en zo buitensporig hoog zullen zijn dat ze een ontradend effect zullen hebben.

De opdrachtgever, de bouwmeester en de aannemer stellen een voor hen aanvaardbare prijs vast, zonder daarbij afbreuk te doen aan hun verplichtingen.

Er is in geen enkele afwijking voorzien voor de bouw van individuele woningen. De Europese richtlijn staat dit niet toe en de veiligheid op de bouwplaatsen moet worden verbeterd.

Honderden vakmensen werken momenteel als veiligheidscoördinator. Zij zijn niet geregistreerd. De bouwmeester wijst een coördinator aan voor de opdrachtgever wanneer die een particulier is en de bouw niet voor beroeps- of handelsdoeleinden is bestemd. Wie werkzaam is in de bouwsector, kan over de informatie in verband met de aanwijzingen

La ministre a-t-elle l'intention de prévoir une dispense pour les maisons particulières ? Combien coûtera le recours à un coordinateur de sécurité ?

02.03 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*) : Pour des raisons de sécurité juridique, le Conseil d'Etat a fait retirer la disposition du projet d'arrêté royal qui avait trait à l'exemption des petits chantiers simultanés sans interférences mutuelles. Mon département appréciera, dans l'esprit initial, l'application de l'arrêté à ces chantiers.

C'est aussi pour des raisons de sécurité juridique que les dates prises en compte pour l'application de l'arrêté ne sont pas celles de la mise en adjudication.

C'est à la demande des partenaires sociaux que la formation des coordinateurs a été retirée du projet initial pour faire l'objet d'un arrêté ministériel distinct, transformé en arrêté royal sous l'impulsion du Conseil d'Etat. Le calendrier des formations ne devrait pas être retardé.

Le coût de la coordination est le prix à payer pour plus de sécurité, moins d'accidents et plus de productivité sur les chantiers. Ces objectifs et les moyens pour les atteindre sont légitimes.

On ne peut affirmer actuellement que ce coût sera totalement à la charge de l'acquéreur final ni qu'il atteindra un niveau prohibitif, voire dissuasif.

Ce sont les maîtres d'ouvrage, les maîtres d'œuvres et les entrepreneurs qui établiront ce qu'ils estiment être un coût acceptable, tout en exécutant leurs obligations.

Aucune dérogation n'est envisagée pour la construction de maisons individuelles. La directive européenne ne le permet pas et la sécurité sur ces chantiers doit être améliorée.

Plusieurs centaines de professionnels travaillent actuellement en tant que coordinateurs de la sécurité. Ils n'ont pas fait l'objet d'un recensement. C'est le maître d'œuvre qui désigne un coordinateur pour le maître d'ouvrage quand celui-ci est un particulier et que la construction n'a pas d'usage professionnel ou commercial. Les professionnels de

beschikken.

la construction peuvent disposer des informations pour procéder à ces désignations.

02.04 Trees Pieters (CVP): De sector is niet gelukkig met dit KB. De minister is blijkbaar niet op de hoogte van die onvrede.

02.04 Trees Pieters (CVP): Le secteur n'est pas satisfait de cet arrêté royal. Mais la ministre semble l'ignorer.

Europa staat wel degelijk uitzonderingsmaatregelen toe betreffende de kleine werkplaatsen.

L'Europe autorise néanmoins des mesures à titre exceptionnel pour les lieux de travail restreints.

Voor het KB inzake de opleidingen hebt u nog tijd nodig tot half september. Waarom nog zo lang wachten?

En ce qui concerne l'arrêté royal relatif aux formations, vous attendez jusqu'à la mi-septembre. Pourquoi attendre si longtemps ?

02.05 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Aan de tekst, die nu klaar is om naar de Raad van State te worden overgezonden, zal ruim vóór september, wanneer de opleidingen van de coördinatoren starten, de laatste hand worden gelegd.

02.05 Laurette Onkelinx , ministre (en français): Le texte, qui est prêt à être soumis au Conseil d'État, sera achevé bien avant septembre, moment où commencent les formations de coordinateurs.

02.06 Trees Pieters (CVP): Dit gaat de opleiding van de coördinatoren vertragen, zodat er een tekort op de markt gaat ontstaan. Zolang die verwarring blijft bestaan, zal de regeling halfslachtig blijven. De introductiedatum van 1 mei 2001 wordt daardoor steeds minder realistisch.

02.06 Trees Pieters (CVP): Cela va contribuer à retarder la formation des coordinateurs de telle sorte qu'il risque d'y avoir une pénurie sur le marché. Tant que cette confusion subsistera, la réglementation restera ambiguë. La date d'entrée en vigueur, fixée au 1^{er} mai 2001, devient ainsi de moins en moins réaliste.

02.07 Maggie De Block (VLD): Op basis van welk artikel van de Europese richtlijn besluit u dat er geen uitzonderingsmaatregelen mogelijk zijn? In Frankrijk zijn er wel uitzonderingen gemaakt. Waarom dan niet bij ons?

02.07 Maggie De Block (VLD): Sur la base de quel article de la directive européenne concluez-vous qu'aucune dispense n'est possible ? En France, des exceptions ont pourtant été prévues. Pourquoi pas chez nous ?

02.08 Minister Laurette Onkelinx (Frans) : Ik had persoonlijk in een aantal uitzonderingen voorzien.

02.08 Laurette Onkelinx , ministre (en français) : J'avais personnellement prévu certaines exceptions.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Mondelinge vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de situatie van de beambten bij de PWA's" (nr. 3450)

03 Question orale de M. Ludwig Vandenhove à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la situation des employés auprès des ALE" (n° 3450)

03.01 Ludwig Vandenhove (SP): De PWA's zijn uitgegroeid tot een onmisbare schakel in de dienstverlening voor de burger. De opdrachten en verantwoordelijkheden van de beambten bij de PWA's worden nu aanzienlijk uitgebreid. Er wordt bovendien van die beambten verwacht dat zij op Vlaams niveau een creatieve rol spelen binnen de zogenaamde Werkwinkels. Ik pleit er voor om hun ervaring te gebruiken in de evolutie van de sociale tewerkstelling.

03.01 Ludwig Vandenhove (SP): Les ALE sont devenues un maillon indispensable dans le cadre des services offerts aux citoyens. Les missions et responsabilités des agents des ALE ont été considérablement élargies. Par ailleurs, en Flandre, ces agents sont appelés à jouer un rôle créatif dans le cadre des "werkwinkels" (les boutiques de l'emploi). Je plaide pour que l'expérience acquise par le personnel des ALE soit mise au profit du développement de l'emploi social.

Is het mogelijk om voor het KB van 13 juni 1999, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juli

Les arrêtés d'exécution de l'arrêté royal du 13 juin 1999, paru au *Moniteur belge* du 15 juillet 1999, ne

1999, zo snel mogelijk uitvoeringsbesluiten op te stellen? Zodoende kan een aanzet worden gegeven tot de statutaire inschakeling van de PWA-beambten.

Indien zulks niet mogelijk is, zal het dan mogelijk worden dat binnen de Werkwinkels mensen met een verschillend statuut en verschillende verloning zullen worden tewerkgesteld? Dit kan eventueel de werking van de Werkwinkels voor de klanten hypothekeren.

Is er overleg tussen het federale en het gewestelijke niveau om eventuele discrepanties voor PWA-beambten weg te werken?

03.02 Minister **Laurette Onkelinx** (*Frans*) : Het koninklijk besluit van 13 juni 1999 tot vaststelling van het organiek kader van de RVA voorziet in 324 statutaire betrekkingen in het PWA-stelsel bij de RVA, waarvan 83 van niveau 1 en 241 van niveau 2+.

Aangezien de ministers van Begroting en van Ambtenarenzaken, alsook de RVA tijdens de Ministerraad van 22 december 2000 hun instemming hebben betuigd, wordt in 844 contractuele betrekkingen voor de PWA's voorzien, waarvan 324 tot statutaire betrekkingen kunnen worden omgevormd.

Wat het tijdschema voor de tenuitvoerlegging betreft, zal rekening moeten worden gehouden met de verbeteringen van het PWA-stelsel, die in een wetsontwerp zullen worden gegoten. Het bevorderen van samenwerkingsverbanden met andere plaatselijke actoren op het stuk van de werkgelegenheid zal eveneens een invloed hebben op het aantal betrekkingen dat tot statutaire betrekkingen zal worden omgevormd.

De PWA-beambten werken in goede verstandhouding met de gewestelijke diensten, zoals de VDAB, maar de bezoldigingen verschillen. Dat doet een ernstig probleem rijzen.

03.03 **Ludwig Vandenhove** (SP): Kunt u een concrete timing geven? De ongerustheid in de sector is groot. Er moet snel een oplossing komen.

03.04 Minister **Laurette Onkelinx** (*Frans*): Het zal zeer snel gebeuren.

Het incident is gesloten.

04 **Mondelinge vraag van de heer Paul**

pourraient-ils être pris dans les meilleurs délais, afin d'ouvrir la voie à l'octroi d'un emploi statutaire aux agents des ALE?

Dans la négative, le recours, par les "werkwinkels", à des personnes ayant des rémunérations et des statuts différents risque d'altérer la qualité des services offerts aux clients.

Une concertation est-elle organisée entre les niveaux fédéral et régional afin d'éliminer les distorsions éventuelles entre les statuts des différents agents des ALE?

03.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*) : L'arrêté royal du 13 juin 1999, fixant le cadre organique de l'ONEM, prévoit la création de 324 emplois statutaires dans le système ALE auprès de l'ONEM, dont 83 de niveau 1 et 241 de niveau 2+.

L'accord des ministres du Budget et de la Fonction publique, ainsi que celui de l'ONEM, a été obtenu lors du Conseil des ministres du 22 décembre 2000 : 844 postes de travail contractuels sont prévus pour les ALE, dont 324 peuvent être transformés en emplois statutaires.

Pour le timing de mise en œuvre, il faudra tenir compte des améliorations apportées au système ALE, qui ferait l'objet d'un projet de loi.

La promotion de rapports de coopération avec d'autres acteurs locaux de l'emploi aura également une influence sur l'ordre de conversion en emplois statutaires.

Les agents ALE travaillent en bonne intelligence avec des services régionaux comme le VDAB, mais les salaires ne sont pas les mêmes. Cela pose un problème de fond.

03.03 **Ludwig Vandenhove** (SP): Pourriez-vous nous communiquer un calendrier concret ? Le secteur manifeste une grande inquiétude. Une solution doit intervenir à brève échéance

03.04 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*) : Cela ira très vite.

L'incident est clos.

04 **Question orale de M. Paul Timmermans à la**

Timmermans aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de sociaal-economische inschakelingsovereenkomst" (nr. 3457)

vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la convention d'insertion socioprofessionnelle" (n° 3457)

04.01 Paul Timmermans (AGALEV-ECOLO): Het Rosetta-plan is een succes. Tot nu toe werden er 45.000 startbaanovereenkomsten gesloten.

04.01 Paul Timmermans (AGALEV-ECOLO) : Le plan Rosetta connaît un succès certain. 45.000 conventions de premier emploi auraient été conclues à ce jour.

De startbaanovereenkomst overkoepelt een aantal statuten, waaronder de sociaal-economische inschakelingsovereenkomst. Daarbij wordt een minimaal juridisch kader geschapen voor inschakelingsformules zoals die welke bijvoorbeeld door scholen als CEFA worden toegepast. Het is een voorlopig kader in afwachting van het vooralsnog niet bestaande aanvullende leercontract.

La convention de premier emploi prend en considération un certain nombre de statuts, dont la convention d'insertion socio-professionnelle. Elle donne un cadre juridique minimal à des formes d'insertion déjà pratiquées par des écoles de type CEFA. Ce cadre est provisoire et la mise en place du contrat d'apprentissage supplétif n'existe toujours pas.

Hoeveel sociaal-economische inschakelingsovereenkomsten werden er al gesloten ? Wat staat de uitwerking van het aanvullende leercontract door de NAR (al jaren) in de weg ? Is er een verband tussen dat probleem en de in de algemene beleidsnota naar voren gebrachte intenties met betrekking tot de ontwikkeling van één kader voor de opleiding op de werkvloer ?

Combien y a-t-il eu de conventions socio-professionnelles conclues ?

Quels éléments empêchent depuis plusieurs années la mise au point du contrat d'apprentissage supplétif par le CNT et donc sa mise en place ?

Y a-t-il un lien entre cette problématique et les intentions de la note de politique générale relatives à un cadre unique pour la formation en immersion ?

04.02 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Wat de statistische gegevens betreft, heb ik mijn administratie gevraagd een balans op te maken van de situatie op 01-02-2001 en de resultaten daarvan verder uit te werken. Op die manier zullen we tegen het einde van de maand over een deugdelijk statistisch overzicht beschikken.

04.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*): En ce qui concerne les informations à caractère statistique, j'ai demandé à mon administration de dresser un bilan au 1/2/2001 et d'en affirmer les résultats. Nous disposerons aussi d'un bon relevé statistique d'ici la fin du mois.

Ook ik betreurt de achterstand die werd opgelopen bij de totstandkoming van een akkoord binnen de NAR over de invoering van de aanvullende leercontracten.

Je regrette moi aussi le retard dans la conclusion d'un accord au sein du CNT sur la mise en place des contrats d'apprentissage supplétif.

Zoals al aangegeven in de regeringsverklaring van 17 oktober jongstleden heb ik een maatregel getroffen waarmee ik korte metten met dit probleem hoop te maken en een regeling hoop te vinden voor de veelheid van statuten inzake opleidingsovereenkomsten in de bedrijven.

Comme indiqué dans la déclaration gouvernementale du 17 octobre dernier, j'ai décidé d'une mesure que j'espère déterminante pour affronter ce problème et régler le foisonnement des statuts en matière de contrats de formation en entreprises.

Er is een wetsontwerp in de maak, dat na voorlegging om advies aan de Raad van State in het Parlement zal worden ingediend in het kader van het wetsontwerp tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad.

Un projet de loi est en cours d'élaboration et sera, après avis du Conseil d'État, déposé au Parlement dans le cadre du projet de loi visant à améliorer le taux d'occupation des travailleurs.

04.03 Paul Timmermans (AGALEV-ECOLO): Ik wacht met ongeduld op de cijfers. Ik hoop dat wij intussen een debat kunnen wijden aan een stelsel van alternerend leren, dat bijvoorbeeld naar het

04.03 Paul Timmermans (AGALEV-ECOLO) : J'attendais les chiffres avec impatience. J'espère que nous aurons entre-temps un débat sur une filière de formation en alternance, tenant compte,

Duitse voorbeeld zou worden gemodelleerd. Het Duitse model kadert immers in de Europese plannen terzake.

Ik zal de regeling inzake de overeenkomsten met aandacht blijven volgen en zal blijven ijveren voor de noodzaak van een echt statuut.

Het incident is gesloten.

05 Mondelinge vraag van mevrouw Frieda Brepoels aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de wijziging van de werkloosheidsreglementering voor grensarbeiders" (nr. 3467)

05.01 Frieda Brepoels (VU&ID): Tot 1 januari 2001 ontvingen Nederlandse werkloos geworden ambtenaren en leraren hun werkloosheidsuitkering plus een bovenwettelijke aanvulling of wachtgeld voor ambtenaren vanuit Nederland. Zij werden behandeld als inwoners van Nederland. Sinds 1 januari 2001 vallen zij echter onder de normale werkloosheidswet. Overeenkomstig EU-coördinatie-verordening 1408/71 krijgen zij een werkloosheidsuitkering uitbetaald door het woonland en volgens de regelgeving van het woonland. De huidige wachtgeldgerechtigden in België behouden - als overgangsmaatregel - tot 2003 hun Nederlands wachtgeld.

Wat zijn de concrete gevolgen van de nieuwe regelgeving in Nederland voor de grensarbeiders? Moet men eerst in België gewerkt hebben om recht te hebben op een werkloosheidsuitkering? Wat met de grensarbeiders die nu reeds werkloos zijn en van de overgangsmaatregel genieten tot 2003? Wat met hen die al jarenlang premies betalen voor de Nederlandse werkloosheidswet en die rekenen op een Nederlandse uitkering plus bovenwettelijke aanvullingen? Moet België zich aan de EU-verordening aanpassen?

05.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): U verwijst naar een wijziging in de regelgeving inzake werkloosheidsuitkering aan volledig werkloze Nederlandse ambtenaren. De EU-verordening 1408/71 bepaalt in artikel 10 dat de toekenning van werkloosheidsuitkeringen afhankelijk is van een verblijfsvoorwaarde: alleen personen die wonen op het grondgebied hebben dit recht.

par exemple, du modèle allemand, lequel a le mérite de s'inscrire dans le cadre des plans européens.

Je resterai attentif au système des conventions et à la nécessité d'un véritable statut.

L'incident est clos.

05 Question orale de Mme Frieda Brepoels à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la modification de la réglementation du chômage en faveur des travailleurs frontaliers" (n° 3467)

05.01 Frieda Brepoels (VU&ID): Jusqu'au 1^{er} janvier 2001, les fonctionnaires et enseignants néerlandais devenus chômeurs percevaient leur allocation de chômage majorée d'un complément extralégal ou une allocation d'attente pour les fonctionnaires, à charge des autorités néerlandaises. Ils étaient considérés comme des résidents néerlandais. Depuis le 1^{er} janvier 2001 toutefois, ils relèvent de la loi ordinaire sur le chômage. Conformément au règlement coordinateur européen 1408/71, il perçoivent une allocation de chômage qui leur est versée par le pays où ils résident et suivant la réglementation de ce pays. Les personnes qui ont actuellement droit à une allocation d'attente en Belgique conserveront – à titre de mesure transitoire – leur allocation d'attente néerlandaise jusqu'en 2003.

Quelles sont les conséquences concrètes de la nouvelle réglementation néerlandaise pour les travailleurs frontaliers? Doit-on avoir d'abord travaillé en Belgique pour avoir droit à une allocation de chômage? Qu'en est-il des travailleurs frontaliers qui sont déjà chômeurs et bénéficient de la mesure transitoire jusqu'à 2003? Qu'en est-il des personnes qui versent des primes depuis des années, conformément à la loi néerlandaise sur le chômage, et qui comptent bien percevoir une allocation néerlandaise majorée de certains compléments extra-légaux? La Belgique doit-elle s'adapter au règlement UE?

05.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*): Vous faites référence à une modification de la réglementation en matière d'allocations de chômage octroyées aux fonctionnaires néerlandais qui sont chômeurs complets. Le règlement UE 1408-71 prévoit en son article 10 que l'octroi d'allocations de chômage dépend d'une condition de séjour. Autrement dit, seules les personnes domiciliées sur le territoire y ont droit.

(Frans) Blijkbaar is die voorwaarde in het verleden niet vastgesteld in de Nederlandse regelgeving.

Nederland zal voortaan de algemene voorwaarde inzake het verblijf doen gelden voor een categorie die vroeger een voorkeursbehandeling genoot.

Kortom, ik heb van de problematiek weet gekregen via perscommuniqués. Als die kloppen, heeft de maatregel geen enkele weerslag op de situatie van de "gewone" grensarbeider. Wat de voormalige ambtenaren betreft, past België de EU-verordening toe.

05.03 Frieda Brepoels (VU&ID): Het gaat duidelijk om een complex probleem. Dit antwoord zal gelukkig nogal wat onrust bij de betrokkenen kunnen wegnemen.

Ik ben wel verbijsterd over het gebrek aan communicatie tussen de bevoegde Belgische en Nederlandse ministers inzake dit dossier. De Nederlanders hebben blijkbaar een toch wel verregaande maatregel ingevoerd zonder voorafgaandelijk overleg met de Belgische regering en zonder veel informatie naar de betrokkenen.

05.04 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Uiteindelijk wordt op Europees niveau een klassiek systeem ingesteld.

Het incident is gesloten.

06 Mondelinge vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "dwangarbeid in Myanmar" (nr. 3476)

06.01 Muriel Gerkens (ECOLO-AGALEV): Dwangarbeid bestaat nog altijd in Myanmar, zelfs na de resolutie van de IAO, die in november jongstleden werd bekrachtigd. Het komt erop aan ervoor te zorgen dat de betrekkingen met Myanmar niet tot een consolidatie van de dwangarbeid in dat land leiden.

Heeft België ingespeeld op de aanbevelingen van de IAO die ertoe strekken dwangarbeid te bestrijden? Heeft België een lijst opgesteld van in ons land gevestigde ondernemingen die betrekkingen met Myanmar onderhouden? Werd berekend welke waarde die transacties vertegenwoordigen? Werden die ondernemingen in kennis gesteld van de resoluties van de IAO en van het gevolg dat België daaraan zal geven? Kan

(En français): Apparemment, la réglementation néerlandaise n'a pas fixé cette condition par le passé.

Les Pays-Bas vont désormais poser la condition générale de séjour à une catégorie bénéficiant auparavant d'un traitement préférentiel.

En bref, j'ai pris connaissance de cette problématique par le biais des communiqués de presse. S'ils sont corrects, la mesure n'a aucune influence sur la situation du travailleur transfrontalier « ordinaire ».

Quant aux anciens fonctionnaires, la Belgique leur applique le règlement de l'Union européenne.

05.03 Frieda Brepoels (VU&ID): Il bien évidemment d'un problème complexe. Cette réponse permettra fort heureusement d'apaiser quelque peu l'inquiétude manifestée par les intéressés.

J suis frappée dans ce dossier par le manque de communication entre les ministres belge et néerlandais compétents.

Les Néerlandais semblent avoir introduit une mesure relativement extrême sans aucune concertation préalable avec le gouvernement belge et en n'ayant communiqué que fort peu d'informations aux personnes concernées.

05.04 Laurette Onkelinx , ministre (en français) : On en revient, en fait, à un système classique au niveau européen.

L'incident est clos.

06 Question orale de Mme Muriel Gerkens à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le travail forcé au Myanmar" (n° 3476)

06.01 Muriel Gerkens (ECOLO-AGALEV) : Le travail forcé persiste en Birmanie, même après la résolution de l'OIT à ce sujet, confirmée en novembre dernier. Il s'agit de faire en sorte que les relations avec la Birmanie ne puissent y conforter le régime du travail forcé.

La Belgique a-t-elle répondu aux recommandations de l'OIT visant à lutter contre le travail forcé ? A-t-elle établi une liste des entreprises situées dans notre pays, et maintenant des relations avec la Birmanie ? Le calcul de la valeur de ces opérations a-t-il été fait ? Les compagnies ont-elles été averties des résolutions de l'OIT et des suites qu'y donne la Belgique ?

La Belgique ne peut-elle favoriser une position

België er niet voor zorgen dat er een samenhangend gemeenschappelijk Europees standpunt tot stand komt?

06.02 Minister **Laurette Onkelinx** (*Frans*): De raad van bestuur van het IAB heeft in november jongstleden kennis genomen van het verslag van de onderzoekscommissie die door de directeur-generaal van het IAB, de heer Juan Somavia, ter plaatse was gestuurd. Daaruit blijkt dat de situatie sinds juni niet is geëvolueerd. Overeenkomstig het mandaat dat door de Internationale Conferentie voor de Arbeid werd verleend, heeft de raad van bestuur beslist de maatregelen waartoe die conferentie had beslist, in de praktijk om te zetten.

Zij strekken er voornamelijk toe te voorkomen dat politieke, economische of handelsrelaties tot het voortbestaan van dwangarbeid bijdragen. Ik heb de minister van Buitenlandse Zaken gevraagd de nodige schikkingen te treffen opdat België zich aan de resolutie van de Internationale Conferentie voor de Arbeid en aan de aanbevelingen van de onderzoekscommissie zou conformeren.

De heer Michel en ikzelf zijn overeengekomen de federale ministers te vragen dat zij elk in het kader van hun eigen bevoegdheden zouden onderzoeken welke bepalingen zouden bijdragen tot een doeltreffende toepassing van de door de IAO voorgestelde maatregelen.

Het is de eerste maal dat het internationaal arbeidsrecht zo ver gaat. Zodra ik de antwoorden op die vragen heb ontvangen, zal ik de heer Somavia inlichten over wat er in België zal worden gedaan. België zal zich bij elk Europees initiatief op dat vlak aansluiten.

Het lijkt me absoluut noodzakelijk dat de vooropgestelde maatregelen in de praktijk doeltreffend zijn, want het is de eerste keer dat de IAO in deze fase is aanbeland en dergelijke maatregelen treft.

06.03 **Muriel Gerkens** (ECOLO-AGALEV): Wij zijn inderdaad niet de enigen die met vertraging op de volkomen nieuwe vraag van de IAO ingaan.

Ik vestig de aandacht van de minister op de sector van de reisagentschappen, die bijzonder geschikt zijn om deviezen in te voeren en dus het regime te steunen en de dwangarbeid onrechtstreeks te bestendigen.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.53 uur.

européenne commune cohérente ?

06.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*): Le conseil d'administration du BIT, en novembre dernier, a pris connaissance du rapport de la commission d'enquête envoyée sur place par le directeur général du BIT, Juan Somavia. Il en ressort que la situation n'a pas évolué depuis juin. Conformément au mandat donné par la Conférence internationale du Travail, le Conseil d'administration a décidé de mettre les mesures décidées par celle-ci en application.

Elles visent essentiellement à empêcher que les relations politiques, économiques ou commerciales contribuent à la persistance du travail forcé. J'ai demandé au ministre des Affaires étrangères de prendre les dispositions nécessaires pour que la Belgique se conforme à la résolution de la Conférence internationale du Travail et aux recommandations de la commission d'enquête.

Avec M. Michel, nous avons convenu de demander aux ministres fédéraux d'examiner, chacun dans sa sphère, les dispositions contribuant à l'efficacité des mesures préconisées par l'OIT.

C'est la première fois que le droit international du Travail va aussi loin.

Dès que j'aurai reçu des réponses à cette demande, j'informerai M. Somavia de ce qui sera mis en œuvre en Belgique. La Belgique s'associera bien-sûr à toute initiative européenne.

Il me paraît indispensable que les mesures préconisées soient efficaces sur le terrain car c'est la première fois que l'OIT en arrive à ce stade et à ce type de mesures.

06.03 **Muriel Gerkens** (ECOLO-AGALEV) : Nous ne sommes, en effet, par les seuls à être en retard pour répondre à la demande, inédite, de l'OIT.

J'attire l'attention de la ministre sur le secteur des agences de voyage, particulièrement propice à l'introduction de devises et donc au soutien au régime et au renforcement indirect du travail forcé.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 15.53 heures.